

# Levenhuk Wezzer PLUS LP80

## Weather Station

**EN** User Manual  
**BG** Ръководство за потребителя  
**CZ** Návod k použití  
**DE** Bedienungsanleitung  
**ES** Guía del usuario  
**HU** Használati útmutató

**IT** Guida all'utilizzo  
**PL** Instrukcja obsługi  
**PT** Manual do usuário  
**RU** Инструкция по эксплуатации  
**TR** Kullanım kılavuzu



Get the Levenhuk Tuya app to  
remotely control the Weather Station



iOS

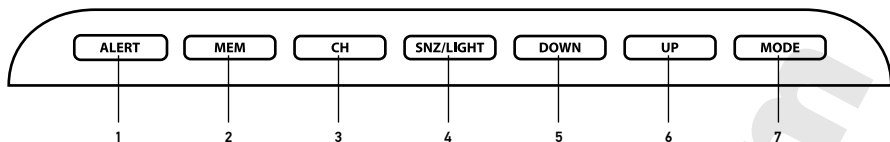


Android

**levenhuk.com**

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612,  
USA, +1 813 468-3001, contact\_us@levenhuk.com  
Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejně 700/7, 102 00 Prague 102,  
Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz  
Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc.  
© 2006—2022 Levenhuk, Inc. All rights reserved.  
20220727

**levenhuk**  
Zoom&Joy



## EN

### Button panel

1. ALERT button
2. MEM button
3. CH button
4. SNZ/LIGHT button
5. DOWN button
6. UP button
7. MODE button

## DE

### Tastenfeld

1. ALERT-Taste (Alarm)
2. MEM-Taste (Speicher)
3. CH-Taste (Kanaltaste)
4. SNZ/LIGHT-Taste (Schlummer-/Lichttaste)
5. DOWN-Taste (nach unten)
6. UP-Taste (nach oben)
7. MODE-Taste (Modus)

## IT

### Pannello dei pulsanti

1. Pulsante ALERT (Allarme)
2. Pulsante MEM (Memoria)
3. Pulsante CH (Canali)
4. Pulsante SNZ/LIGHT (Posponi/Luce)
5. Pulsante DOWN (Giù)
6. Pulsante UP (Su)
7. Pulsante MODE (Modalità)

## RU

### Кнопочная панель

1. Кнопка ALERT (Оповещение)
2. Кнопка MEM (Память)
3. Кнопка CH (Канал)
4. Кнопка SNZ/LIGHT (Повтор/Подсветка)
5. Кнопка DOWN (Вниз)
6. Кнопка UP (Вверх)
7. Кнопка MODE (Режимы)

## BG

### Панел с бутони

1. Бутон ALERT (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)
2. Бутон MEM (ПАМЕТ)
3. Бутон CH (КАНАЛ)
4. Бутон SNZ/LIGHT (ОТЛАГАНЕ/ОСВЕТЯВАНЕ)
5. Бутон DOWN (НАДОЛУ)
6. Бутон UP (НАГОРЕ)
7. Бутон MODE (РЕЖИМ)

## ES

### Panel de botones

1. Botón ALERT (Alerta)
2. Botón MEM (Memoria)
3. Botón CH (Canales)
4. Botón SNZ/LIGHT (Repetición / luz)
5. Botón DOWN (Abajo)
6. Botón UP (Arriba)
7. Botón MODE (Modo)

## PL

### Panel przycisków

1. Przycisk ALERT (ALARM)
2. Przycisk MEM (PAMIĘĆ)
3. Przycisk CH (KANAL)
4. Przycisk SNZ/LIGHT (DRZEMKA/PODŚWIETLENIE)
5. Przycisk DOWN (W DÓŁ)
6. Przycisk UP (W GÓRĘ)
7. Przycisk MODE (TRYB)

## TR

### Düğme paneli

1. ALERT (ALARM) düğmesi
2. MEM (BELLEK) düğmesi
3. CH (KANAL) düğmesi
4. SNZ/LIGHT (ERTELE/ŞİK) düğmesi
5. DOWN (AŞAĞI) düğmesi
6. UP (YUKARI) düğmesi
7. MODE (MOD) düğmesi

## CZ

### Přehled dílů a rozhraní obrazovky

1. Tlačítko ALERT (upozornění)
2. Tlačítko MEM (paměť)
3. Tlačítko CH (kanál)
4. Tlačítko SNZ/LIGHT (odložení buzení / osvětlení)
5. Tlačítko DOWN (dolů)
6. Tlačítko UP (nahoru)
7. Tlačítko MODE (režim)

## HU

### Gombpanel

1. ALERT (RIASZTÁS) gomb
2. MEM (MEMÓRIA) gomb
3. CH (CSATORNA) gomb
4. SNZ/LIGHT (SZUNDI/VILÁGÍTÁS) gomb
5. DOWN (LE) gomb
6. UP (FEL) gomb
7. MODE (MÓD) gomb

## PT

### Panel de botões

1. Botão ALERT (alerta)
2. Botão MEM (memória)
3. Botão CH (canais)
4. Botão SNZ/LIGHT (susponder/luz)
5. Botão DOWN (para baixo)
6. Botão UP (para cima)
7. Botão MODE (modo)



## EN

### Interface icons

1. Wi-Fi icon
2. Time display
3. Alarm
4. Calendar and week display
5. Indoor temperature
6. Indoor humidity
7. Weather forecast
8. MAX/MIN values
9. Outdoor temperature
10. Outdoor humidity
11. Weather forecast for the next day
12. Weather forecast for the third day
13. Weather forecast for the fourth day
14. Weather forecast for the fifth day

## BG

### Интерфейсни икони

1. Икона Wi-Fi
2. Дисплей за часа
3. Аларма
4. Дисплей за календар и седмица
5. Вътрешна температура
6. Вътрешна влажност
7. Прогноза за времето
8. МАХ/МИН (МАКС./МИН.) стойности
9. Външна температура
10. Външна влажност
11. Прогноза за времето за следващия ден
12. Прогноза за времето за третия ден
13. Прогноза за времето за четвъртия ден
14. Прогноза за времето за петия ден

## CZ

### Ikony rozhraní

1. Ikona Wi-Fi
2. Zobrazení času
3. Budík
4. Zobrazení kalendáře a týdne
5. Vnitřní teplota
6. Vnitřní vlhkost
7. Předpověď počasí
8. MAX/MIN hodnoty
9. Venkovní teplota
10. Venkovní vlhkost
11. Předpověď počasí na další den
12. Předpověď počasí na třetí den
13. Předpověď počasí na čtvrtý den
14. Předpověď počasí na pátý den

## DE

### Schnittstellensymbole

1. Wi-Fi-Symbol
2. Zeitanzeige
3. Alarm
4. Kalender und Wochenanzeige
5. Indoor- (Innen-) Temperatur
6. Indoor- (Innen-) Feuchtigkeit
7. Wetterprognose nächster Tag
8. MAX/MIN-Werte
9. Outdoor- (Außen-) Temperatur
10. Outdoor- (Außen-) Feuchtigkeit
11. Wetterprognose nächster Tag
12. Wetterprognose dritter Tag
13. Wetterprognose vierter Tag
14. Wetterprognose fünfter Tag

**ES****Iconos de la interfaz**

1. Icono de Wi-Fi
2. Visualización de la hora
3. Alarma
4. Visualización del calendario y la semana
5. Temperatura interior
6. Humedad interior
7. Pronóstico del tiempo
8. Valores MÁX / MÍN
9. Temperatura exterior
10. Humedad exterior
11. Pronóstico del tiempo para el día siguiente
12. Pronóstico del tiempo para el tercer día
13. Pronóstico del tiempo para el cuarto día
14. Pronóstico del tiempo para el quinto día

**HU****A felhasználói felület szimbólumai**

1. Wi-Fi ikon
2. Idő kijelzése
3. Riasztás
4. Naptár és hét megjelenítése
5. Beltéri hőmérséklet
6. Beltéri páratartalom
7. Időjárás-előrejelzés
8. MAX./MIN. értékek
9. Kültéri hőmérséklet
10. Kültéri páratartalom
11. Időjárás-előrejelzés másnapra
12. Időjárás-előrejelzés a harmadik napra
13. Időjárás-előrejelzés a negyedik napra
14. Időjárás-előrejelzés az ötödik napra

**IT****Icone dell'interfaccia**

1. Icona del Wi-Fi
2. Orario
3. Sveglia
4. Data e giorno della settimana
5. Temperatura interna
6. Umidità interna
7. Previsioni meteo
8. Valori MAX/MIN
9. Temperatura esterna
10. Umidità esterna
11. Previsioni meteo per dopo domani
12. Previsioni meteo tra tre giorni
13. Previsioni meteo tra quattro giorni
14. Previsioni meteo tra cinque giorni

**PL****Ikony interfejsu**

1. Ikona Wi-Fi
2. Wskazanie godziny
3. Alarm
4. Kalendarz i wskazanie tygodnia
5. Temperatura w pomieszczeniu
6. Wilgotność w pomieszczeniu
7. Prognoza pogody
8. Wartości MAKŚ./MIN.
9. Temperatura zewnętrzna
10. Wilgotność zewnętrzna
11. Prognoza pogody na następną dzień
12. Prognoza pogody na trzeci dzień
13. Prognoza pogody na czwarty dzień
14. Prognoza pogody na piąty dzień

**PT****Ícone de interface**

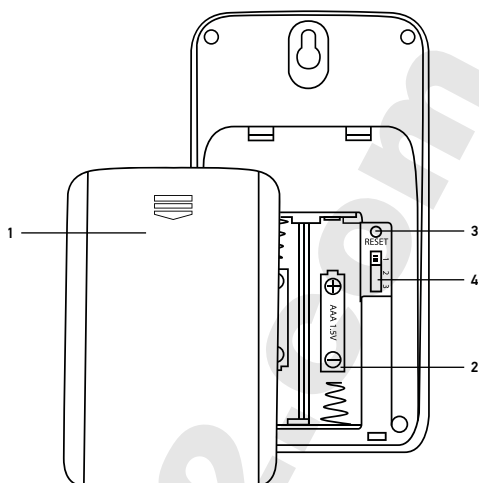
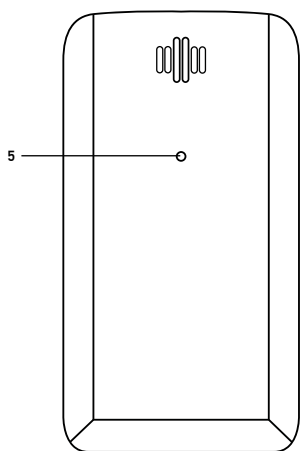
1. Ícone Wi-Fi
2. Indicação das horas
3. Alarme
4. Calendário e apresentação dos dias da semana
5. Temperatura interior
6. Humidade interior
7. Previsão do tempo
8. Valores MAX/MIN (Máx./Mín.)
9. Temperatura exterior
10. Humidade exterior
11. Previsão do tempo para o dia seguinte
12. Previsão do tempo para o terceiro dia
13. Previsão do tempo para o quarto dia
14. Previsão do tempo para o quinto dia

**RU****Экран**

1. Иконка Wi-Fi
2. Отображение времени
3. Будильник
4. Календарь и день недели
5. Температура в помещении
6. Влажность в помещении
7. Прогноз погоды
8. МАКС./МИН. значения
9. Температура на улице
10. Влажность на улице
11. Прогноз погоды на следующий день
12. Прогноз погоды на третий день
13. Прогноз погоды на четвертый день
14. Прогноз погоды на пятый день

**TR****Arayüz simgeleri**

1. Wi-Fi simgesi
2. Saat ekranı
3. Alarm
4. Takvim ve hafta ekranı
5. İç mekan sıcaklığı
6. İç mekan nemi
7. Hava tahmini
8. MAKŚ./MİN. değerler
9. Dış mekan sıcaklık
10. Dış mekan nem
11. Sonraki gün hava tahmini
12. Üçüncü gün hava tahmini
13. Dördüncü gün hava tahmini
14. Beşinci gün hava tahmini



## EN

### Sensor

1. Battery compartment cover
2. Battery compartment
3. RESET button
4. Channel switch (1—3)
5. LED indicator

## BG

### Сензор

1. Капан на отделението за батериите
2. Отделение за батериите
3. Бутон RESET (Възстановяване)
4. Превключвател за каналите (1—3)
5. Светодиоден индикатор

## CZ

### Senzor

1. Kryt přihrádky pro baterie
2. Přihrádka pro baterie
3. Tlačítko RESET (resetovat)
4. Přepínač kanálů (1—3)
5. LED indicator

## DE

### Sensor

1. Batteriefachdeckel
2. Batteriefach
3. RESET-Taste (Wiederherstellen-Taste)
4. Kanalschaltle (1—3)
5. LED-Anzeige

## ES

### Sensor

1. Tapa del compartimento de las pilas
2. Compartimento de las pilas
3. Botón RESET (Restablecer)
4. Cambio de canal (1—3)
5. Indicador LED

## HU

### Érzékelő

1. Elemtartó rekesz fedele
2. Elemtartó rekesz
3. RESET (Alaphelyzetbe állítás) gomb
4. Csatornaváltó-kapcsoló (1—3)
5. LED visszajelző

## IT

### Sensore

1. Sportello dello scomparto batterie
2. Scomparto batterie
3. Pulsante RESET (Reimposta)
4. Interruttore dei canali (1—3)
5. Indicatore LED

## PL

### Czujnik

1. Pokrywa komory baterii
2. Komora baterii
3. Przycisk RESET (resetowanie)
4. Przełącznik kanałów (1—3)
5. Wskaźnik LED

## PT

### Sensor

1. Tapa do compartimento das pilhas
2. Compartimento das pilhas
3. Botão RESET (repor)
4. Seletor de canais (1—3)
5. Indicador LED

## RU

### Датчик

1. Крышка батарейного отсека
2. Батарейный отсек
3. Кнопка RESET (Сброс)
4. Переключатель каналов (1—3)
5. Светодиодный индикатор

## TR

### Sensör

1. Pil bölmesi kapağı
2. Pil bölmesi
3. RESET (Sıfırla) düğmesi
4. Kanal düğmesi (1—3)
5. LED gösterge

# EN Levenhuk Wezzer PLUS LP80 Weather Station

The kit includes: base station, sensor, USB cable, user manual, and warranty.

**Caution!** Please remember that mains voltage in most European countries is 220—240V. If you want to use your device in a country with a different mains voltage standard, remember that use of a converter is absolutely necessary.

## Getting started

### Base station

- Connect the power cable to the device and the DC adapter (not included) via a USB plug and connect to the AC power supply; or
- Open the battery compartment cover (6) and insert 2 batteries according to the correct polarity. Close the cover.

**NOTE!** It is recommended to use an adapter for the continuous operation of the base station, although battery power is also possible.

- Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

### Sensor

- Open the battery compartment cover (1). Set the desired channel with the switch.

**NOTE!** Each remote sensor that is to be connected must be operated on a different channel. If only one remote sensor is connected, it should be operated on channel 1.

- Insert 2 batteries according to the correct polarity. Close the cover.
- To re-establish the sensor connection manually, press **RESET** using a pin.

### Sensor connection

- Place the base station and the remote sensor within the effective transmission range. Ensure that the channels are assigned after you set up the power supply for the base station and all the sensors.
- If the reception is successful, the display will show the temperature and humidity of the respective outdoor sensor. If the values are not received from a channel, “—” appears on the display. Check the batteries and try it again. Check if there is any source of interference.
- When changing batteries, replace the batteries first in the base unit, and then in all the sensors, to re-establish the connection. If an adapter supplies power to any of the devices, briefly disconnect the power to that device when replacing the batteries. If you change the batteries only in one of the devices (for example, in the sensor), the signal may not be received correctly.
- If you have problems in receiving the readings, make sure that channel 1 is selected on the sensor, and then press and hold **CH** on the base station for 5 seconds.
- The effective range may differ depending on the unit's position. Due to interference (various remote control devices, etc.), the maximum distance between the base unit and the sensor may be significantly reduced. In such cases, we suggest moving the base unit and sensor a little. Sometimes it is enough to move one of these units a few inches!

**NOTE!** Although the sensor is weather resistant, never place it in direct sunlight or in the rain or snow.

## Time setting

Press the **MODE** button and hold it for 3 seconds. The digits that are to be set are flashing. Press **UP** or **DOWN** to change the value, and then press **MODE** to continue.

The setting order: Year > Month > Day > 12/24h > Hours > Minutes.

Finally, press the **MODE** button to save the settings and exit.

## Alarm setting

Press the **MODE** button, and then press it again and hold it for 3 seconds. The digits that are to be set are flashing. Press **UP** or **DOWN** to change the value, and then press the **MODE** button to continue.

The setting order: Alarm 1 > Alarm 2 > Alarm 3.

Press **UP** or **DOWN** to turn the alarm on or off.

## History record

- Press the **MEM** button to display the MAX./MIN. temperature.
- To clear the history records, press and hold the **MEM** button for 3 seconds.

## Temperature unit

- Press the **DOWN** button to switch between °C and °F.

## Alert function

Press the **ALERT** button to turn on or turn off the temperature alert. Press the **CH** button until an arrow is displayed next to the desired channel. Then, press and hold the **ALERT** button for 3 seconds. The digits that are to be set are flashing. Press **UP** or **DOWN** to set the desired value limit.

The setting order: indoor temperature upper limit → indoor temperature lower limit → outdoor temperature upper limit → outdoor temperature lower limit. Finally, press the **ALERT** button to save the settings and exit.

You can also set up the device via the TUYA app.

## Configuration/Setting up a Wi-Fi connection

- An active and reachable 2.4 GHz Wi-Fi network as well as an active Bluetooth connection on the smart device are required.
- The access data for the Wi-Fi network to be used must be known.
- The Wi-Fi function does not work when the device is battery-powered.
- To get weather information in the application, the weather station must be permanently connected to a Wi-Fi network. It is recommended to use a stationary home or office access point for this. Your smartphone and the weather station must be connected to the same access point.

1. Download and install the “Tuya Smart” app or “Smart Life” app on the smart device through Apple App Store or Google Play. Complete the registration. The availability of a particular application depends on your region.

Tuya Smart



Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>

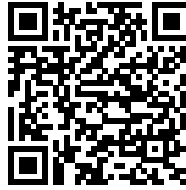


Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

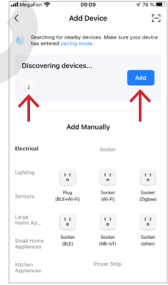
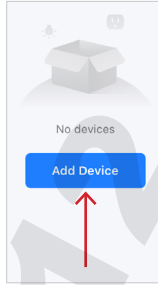
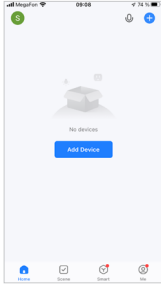


Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>

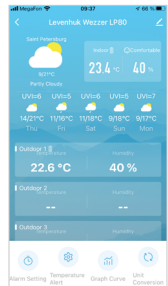
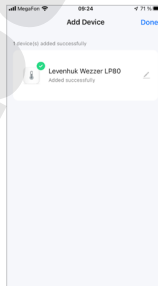
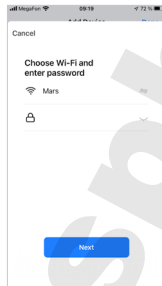
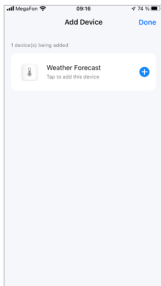


Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Connect the base station to the AC power supply; establish a connection with the sensor.



3. Launch the "Tuya Smart" or "Smart Life" app.
4. On the base station, press and hold the Snz/Light button for 3 sec. A dot will blink from the Wi-Fi icon of the base station.
5. Click the **Add Device** button in the application.
6. When the "thermometer" icon appears, click the **Add** button.



7. In the list of found devices, select Weather Forecast (or WT 2022) and click the "+" button.
8. Make sure that you connect the station to your access point. Enter the password for the Wi-Fi access point and click **Next**.
9. The weather station appears in the list of devices. You can change its name, and then click **Done**.
10. The main display of the base station opens.

In the app, you can:

- Set the alarm (Alarm Setting)
- Set the temperature warnings (Temperature Alert)
- View the temperature graph (Graph Curve)
- Select the temperature unit (Unit Conversion)
- and so on.

## Specifications

### Base station

Air humidity, units of measurement	% (RH)
Operating humidity range	20... 99%
Temperature, units of measurement	°F, °C
Operating temperature range (indoors)	0... +50°C (+32... +122°F)
Time format	24 hours, 12 hours
Weekday display language	English
Screen	color, with an LED backlight
Power supply	AC/DC adapter 5V 1000mA (not included); 3 AAA batteries (not included)
USB cable	1.5m (4.9ft.), included
Dimensions	200x32x132mm (7.9x1.3x5.2in.)
Wireless sensor	1 pc. (included)

### Sensor

Radio signal frequency	433.92MHz
Radio signal radius	100m (328ft.) (in an open area)
Operating temperature range (outdoors)	-40... +70°C (-40... +158°F)
Power supply	2 AAA batteries (not included)
Dimensions	50x25.2x95mm (1.9x0.9x3.7in.)

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

## Care and maintenance

- Take the necessary precautions when using the device with children or others who have not read or who do not fully understand these instructions.
- Do not try to disassemble the device on your own for any reason. For repairs and cleaning of any kind, please contact your local specialized service center.
- Protect the device from sudden impact and excessive mechanical force.
- Store the device in a dry, cool place away from hazardous acids and other chemicals, away from heaters, open fire, and other sources of high temperatures.
- Operate the device only in a completely dry environment and do not touch the device with wet or damp body parts.
- Only use accessories and spare parts for this device that comply with the technical specifications.
- Check this device, and its cables and connections for any possible damage before use.
- Never attempt to operate a damaged device, or a device with damaged electrical parts! Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service agent.
- If a part of the device or battery is swallowed, seek medical attention immediately.
- Children should use the device under adult supervision only.**

## Battery safety instructions

Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Always replace the whole set of batteries at one time; taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation. Make sure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -). Remove batteries from equipment that is not to be used for an extended period of time. Remove used batteries promptly. Never short-circuit batteries as this may lead to high temperatures, leakage, or explosion. Never heat batteries in order to revive them. Do not disassemble batteries. Remember to switch off devices after use. Keep batteries out of the reach of children, to avoid risk of ingestion, suffocation, or poisoning. Utilize used batteries as prescribed by your country's laws.

## Levenhuk International Lifetime Warranty

All Levenhuk telescopes, microscopes, binoculars, and other optical products, except for their accessories, carry a **lifetime warranty** against defects in materials and workmanship. A lifetime warranty is a guarantee on the lifetime of the product on the market. All Levenhuk accessories are warranted to be free of defects in materials and workmanship for **six months** from the purchase date. The warranty entitles you to the free repair or replacement of the Levenhuk product in any country where a Levenhuk office is located if all the warranty conditions are met.

For further details, please visit: [www.levenhuk.com/warranty](http://www.levenhuk.com/warranty)

If warranty problems arise, or if you need assistance in using your product, contact the local Levenhuk branch.

## BG Метеорологична станция Levenhuk Wezzer PLUS LP80

Комплектът включва: базова станция, сензор, USB кабел, ръководство за потребителя и гаранция.

**Внимание!** Моля, не забравяйте, че мрежовото напрежение в повечето европейски държави е 220—240 V. Ако желаете да използвате Вашето устройство в държава с различен стандарт за мрежово напрежение, не забравяйте, че използването на преобразувател е абсолютно необходимо.

## Да започваме

### Базова станция

- Свърнете захранващия кабел към устройството и адаптера за постоянен ток (не е включен в комплекта) чрез USB конектор и го свърнете към захранването с променлив ток; или
- Отворете капака на отделението за батериите (6) и поставете 3 батерии, като спазвате знаците за поляритета. Затворете капака.

**ЗАБЕЛЕЖКА!** За непрекъсната работа на базовата станция е препоръчително да използвате адаптер, въпреки че е възможно и захранване с батерия.

- Изнакайте, докато вътрешната температура се понижаване на базовата станция.

### Сензор

- Отворете капака на отделението за батерии (1). Задайте желания канал с превключвателя.

**ЗАБЕЛЕЖКА!** Всички от дистанционните сензори, които могат да бъдат свързани, трябва да работи на различен канал. Ако бъде свързан само един дистанционен сензор, той трябва да работи на канал 1.

- Поставете 2 батерии, като спазвате знаците за поляритета. Затворете капака.
- За да възстановите връзката на сензора ръчно, натиснете **RESET** (Възстановяване) с помощта на шифт.

### Връзка на сензора

- Поставете базовата станция и дистанционния сензор в рамките на ефективния обхват на предаване. След като настроите захранването за базовата станция и всички сензори, се уверете, че каналите са разпределени.
- Ако приемането се осъществява, дисплеят ще показва температурата и влажността от съответния сензор за работа на открито. Ако стойностите от даден канал не се получават, тогава дисплеят се показва "—". Проверете батериите и опитайте отново. Проверете дали



няма източник на смущения.

- Когато смените батериите, първо ги сменете в базовия модул, а след това във всички сензори, за да възстановите връзката. Ако някое от устройствата се захранва чрез адаптер, изключете за кратко захранването на това устройство, когато смените батериите. Ако смените батериите само в едно от устройствата (например в сензора), сигналът може да не се приеме правилно.
- Ефективният обхват може да се различава в зависимост от позицията на устройството. Поради смущения (от различни устройства за дистанционно управление и др.) максималното разстояние между базовия модул и сензора може да бъде значително намалено. В такива случаи предлагаме да преместите малко базовия модул и сензора. Понякога е достатъчно да преместите едното от тези устройства само с няколко инча!

**ЗАБЕЛЕЖКА!** Върпени че сензорът е устойчив на атмосферни влияния, никога не го поставяйте на пряка слънчева светлина или под въздействието на дъжд или сняг.

## Настройка на времето

Натиснете бутона **MODE** (РЕЖИМ) и го задръжте натиснат за 3 секунди. Цифрите, които трябва да бъдат настроени, мигат. Натиснете **UP** (НАГОРЕ) или **DOWN** (НАДОЛУ), за да промените стойността, и след това натиснете **MODE** (РЕЖИМ), за да продължите.

Последователност на настройката: Година > Месец > Ден > 12/24 ч. > Часове > Минути.  
Накрая натиснете бутона **MODE** (РЕЖИМ), за да запазите настройките и да излезете.

## Настройки на алармата

Натиснете бутона **MODE** (РЕЖИМ), след това го натиснете още веднъж и го задръжте натиснат 3 секунди. Цифрите, които трябва да бъдат настроени, мигат. Натиснете **UP** (НАГОРЕ) или **DOWN** (НАДОЛУ), за да промените стойността, и след това натиснете **MODE** (РЕЖИМ), за да продължите.

Последователност на настройката: Аларма 1 > Аларма 2 > Аларма 3.

Натиснете **UP** (НАГОРЕ) или **DOWN** (НАДОЛУ), за да включите или изключите алармата.

## Хронологичен запис

- Натиснете бутона **MEM** (ПАМЕТ), за да се покажат МАКС./МИН. стойности на температурата.
- За да изчистите хронологичните записи, натиснете и задръжте бутона **MEM** (ПАМЕТ) за 3 секунди.

## Мерна единица за температура

- Натиснете бутон **DOWN** (НАДОЛУ) за превключване между °C и °F.

## Функция "Предупреждение"

Натиснете бутона **ALERT** (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) за включване и изключване на предупреждението за температура. Натиснете бутона **CH** (Канал), докато не се появи стрелка до желания канал. След това натиснете и задръжте бутона **ALERT** (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) за 3 секунди. Цифрите, които трябва да бъдат настроени, мигат. Натиснете **UP** (НАГОРЕ) или **DOWN** (НАДОЛУ), за да зададете желаната граница на стойности.

Последователност на настройките: горна граница на вътрешната температура → долна граница на вътрешната температура → горна граница на външната температура → долна граница на външната температура.

Накрая натиснете бутона **ALERT** (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ), за да запазите настройките и да излезете.

Можете да настроите устройството също чрез приложението TUYA.

## Конфигуриране/настройка на Wi-Fi връзката

- Необходимо е активна и достъпна 2,4 GHz Wi-Fi мрежа, както и активна Bluetooth връзка на смарт устройството.
- Трябва да бъдат известни данните за достъп за използваната Wi-Fi мрежа.
- Функцията за Wi-Fi не действа, когато устройството се захранва с батери.
- За получаване на информация за метеорологичните условия в приложението, метеорологичната станция трябва да е свързана постоянно към Wi-Fi мрежа. За тази цел се препоръчва използване на стационарна точка за достъп в дома или офиса. Вашият смартфон и метеорологичната станция трябва да са свързани към една и съща точка за достъп.

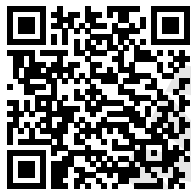
1. Изтеглете и инсталирайте приложението "Tuya Smart" или приложението "Smart Life" на смарт устройството от Apple App Store или от Google Play. Регистрирайте се. Наличността на дадено приложение зависи от Вашия регион.

Tuya Smart



**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>

Smart Life



**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>

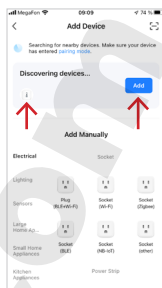
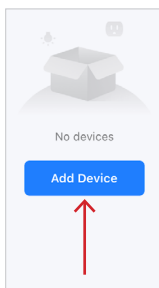
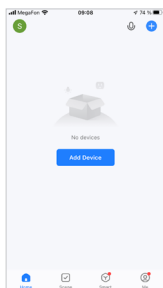


**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>



**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

## 2. Свърнете базовата станция към променливотоковото захранване; устанете връзка със сензора.

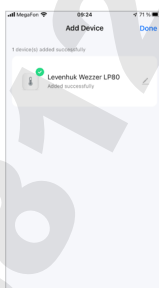
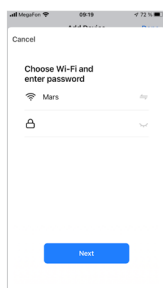
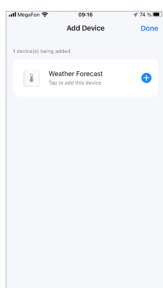


### 3. Стартирайте приложението "Tuya Smart" или "Smart Life".

4. На базовата станция натиснете и задръжте натиснат бутона **Snz/Light** (Отлагане/осветяване) за 3 секунди. На иконата за Wi-Fi на базовата станция ще мига точка.

5. Шранете върху бутона **Add Device** (Добавяне на устройство) в приложението.

6. Когато се появи иконката "термометър", клинете върху бутона **Add** (Добавяне).



7. В списъка с откритите устройства изберете "Weather Forecast" (Прогноза за времето) (или WT 2022) и шранете върху бутона "+".

8. Уверете се, че сте свързали станцията с Вашата точка за достъп. Въведете паролата за Wi-Fi точката за достъп и шранете върху **Next** (Напред).

9. Метеорологичната станция се появява в списъка с устройствата. Можете да промените името ѝ, след това шранете върху **Done** (Готово).

10. Отваря се главният дисплей на базовата станция.

В приложението можете да:

- настроите алармата (Alarm Setting);
- зададете предупреждения за температурата (Temperature Alert);
- прегледате температурната графина (Graph Curve);
- изберете единиците за температура (Unit Conversion) и др.

## Спецификации

### Базова станция

Влажност на въздуха, единици за измерване	% (RH)
Работен диапазон на влажност	20... 99%
Температура, единици за измерване	°F, °C
Диапазон на работната температура (на закрито)	0... +50 °C
Формат на часа	24-часов, 12-часов
Език на дисплея за дни от седмицата	английски
Екран	цветен, със светодиодна подсветка
Захранване	AC/DC адаптер 5 V 1000 mA (не е включен), 3 батерии AAA (не са включени)
USB кабел	1,5 m, включен
Размери	200x32x132 mm
Безжичен сензор	1 бр. (включен)

### Сензор

Честота на радиосигнала	433,92 MHz
Обсег на радиосигнала	100 m (при открито пространство)
Диапазон на работната температура (външна)	-40... +70 °C
Захранване	2 батерии с размер AAA (не са включени)
Размери	50x25,2x95 mm

Производителят си запазва правото да прави промени на гамата продукти и спецификациите им без предварително уведомление.

## Грижи и поддръжка

- Предприемете необходимите превантивни мерки при използване на това устройство от деца или други лица, които не са прочели или които не са разбрали напълно тези инструкции.
- Не се опитвайте да разглобвате устройството сами по никаква причина. За ремонти и почистване, моля, обръщайте се към местния специализиран сервизен център.
- Предпазвайте устройството от внезапни удари и прекомерна механична сила.
- Съхранявайте устройството на сухо и хладно място, далеч от опасни киселини и други химикали, далеч от отоплителни уреди, открит огън и други източници на високи температури.

- Работете с устройството само в напълно суха среда и не докосвайте устройството с мокри или влажни части на тялото.
- Използвайте само принадлежности и резервни части за устройството, които отговарят на техническите спецификации.
- Преди употреба проверете устройството и неговите кабели и връзки за евентуални повреди.
- Никога не правете опит да използвате повредено устройство или устройство с повредени електрически части! Повредените части трябва незабавно да бъдат сменени в авторизирани сервиси.
- Ако някоя част от устройството или батериите бъдат погълнати, незабавно потърсете медицинска помощ.
- **Деца трябва да използват устройството само под надзора на възрастни.**

## Инструкции за безопасност на батериите

Винаги купувайте батерии с правилния размер и характеристики, които са най-подходящи за предвидената употреба. Винаги сменяйте всички батерии едновременно, като внимавате да не смесите стари и нови или батерии от различен тип. Почистете контактите на батериите, както и тези на устройството, преди да поставите батериите. Уверете се, че батериите са поставени правилно по отношение на полярността (+ и -). Извадете батериите от оборудването, ако то няма да бъде използвано продължителен период от време. Извадете използваните батерии незабавно. Никога не свързвайте батерии накъсо, тъй като това може да доведе до високи температури, теч или експлозия. Никога не зарежайте батерии, опитвайки се да ги използвате допълнително време. Не разглобявайте батериите. Не забравяйте да изключите устройствата след употреба. Дръжте батериите далеч от достъпа на деца, за да избегнете риск от поглъщане, задушаване или отравяне. Изхвърляйте използваните батерии съгласно правилата в държавата Ви.

## Международна доживотна гаранция от Levenhuk

Всички телескопи, микроскопи, бинокли и други оптични продукти от Levenhuk, с изключение на аксесоарите, имат **доживотна гаранция** за дефекти в материалите и изработката. Доживотната гаранция представлява гаранция, валидна за целия живот на продукта на пазара. За всички аксесоари Levenhuk се предоставя гаранция за липса на дефекти на материалите и изработката за период от **две години** от датата на покупка на дребно. Levenhuk ще ремонтира или замени всеки продукт или част от продукт, за който след проверка от страна на Levenhuk се установи наличие на дефект на материалите или изработката. Задължително условие за задължението на Levenhuk да ремонтира или замени такъв продукт е той да бъде върнат на Levenhuk заедно с документ за покупка, който е задължителен за Levenhuk. За повече информации посетете нашата уебстраница: [www.levenhuk.bg/garantsiya](http://www.levenhuk.bg/garantsiya) Ако възникнат проблеми с гаранцията или ако се нуждаете от помощ за използването на Вашия продукт, свържете се с местния представител на Levenhuk.

## CZ Meteorologická stanice Levenhuk Wezzer PLUS LP80

Sada obsahuje: základnovou stanici, senzor, kabel USB, uživatelskou příručku a záruku.

**Upozornění!** Mějte na paměti, že síťové napětí ve většině evropských zemí je 220—240 V. Chcete-li svůj přístroj používat v zemi s odlišnou normou síťového napětí, nezapomeňte, že je naprosto nezbytné použít napěťový měnič.

### Začínáme

#### Základnová stanice

- Připojte napájecí kabel k zařízení a DC adaptéru (není součástí dodávky) pomocí konektoru USB a zapojte do sítě; nebo
- Otevřete kryt příhradky pro baterie (6) a vložte 3 baterie správnou stranou dle označení polarity. Zavřete kryt.

**POZNÁMKA!** Pro nepřetržitý provoz základnové stanice doporučujeme použít adaptér, i když je možné i napájení z baterií.

- Počkejte, až se na základnové stanici zobrazí vnitřní teplota.

#### Senzor

- Otevřete kryt příhradky pro baterie (1). Přepínačem nastavte požadovaný kanál.

**POZNÁMKA!** Každý senzor dálkového ovládní, který má být připojen, musí být provozován na jiném kanálu. Pokud je připojen pouze jeden senzor dálkového ovládní, měl by být provozován na kanálu 1.

- Vložte 2 baterie správnou stranou dle označení polarity. Zavřete kryt.
- Pokud chcete připojení senzoru obnovit ručně, stiskněte tlačítko **RESET** (resetovat) použitím špendlíku.

#### Připojení senzoru

- Umístěte základnovou stanici a senzor dálkového ovládní do účinného dosahu přenosu. Po nastavení napájení pro základnovou stanici a všech senzorů se ujistěte, že jsou kanály přiřazeny.
- Pokud je příjem úspěšný, na displeji se zobrazí teplota a vlhkost příslušného venkovního senzoru. Pokud hodnoty nejsou z kanálu přijaty, na displeji se zobrazí "—". Zkontrolujte baterie a zkuste to znovu. Zkontrolujte, zda neexistuje nějaký zdroj rušení.
- Při výměně baterií vyměňte baterie nejprve v základní jednotce a pak ve všech senzorech, aby se připojení znovu obnovilo. Pokud adaptéry napájí některé ze zařízení, při výměně baterií toto zařízení krátce odpojte. Pokud vyměníte baterie pouze v jednom ze zařízení (například v senzoru), signál nemusí být přijímán správně.
- Efektivní dosah se může lišit v závislosti na poloze jednotky. Kvůli rušení (různá dálková ovládní atd.) může být maximální vzdálenost mezi základnovou stanicí a senzorem výrazně snížena. V takových případech doporučujeme trochu přesunout základní jednotku a senzor. Někdy stačí jednu z těchto jednotek posunout o několik centimetrů.

**POZNÁMKA!** Přestože je senzor odolný vůči povětrnostním vlivům, nikdy jej neumísťujte na přímé sluneční světlo nebo do deště nebo sněhu.

### Nastavení času

Stiskněte tlačítko **MODE** (režim) a podržte jej po dobu 3 sekund. Číslice na displeji, které se mají nastavit, blikají. Stisknutím tlačítka **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) změníte hodnotu a poté pokračujte stisknutím tlačítka **MODE** (režim).

Pořadí nastavení: Rok > Měsíc > Den > 12/24 h > Hodiny > Minuty.  
Nakonec stiskněte tlačítko **MODE** (režim) pro uložení nastavení a ukončení.

### Nastavení budíku

Stiskněte tlačítko **MODE** (režim) a poté jej znovu stiskněte a podržte po dobu 3 sekund. Číslice na displeji, které se mají nastavit, blikají. Stisknutím tlačítka **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) změníte hodnotu a poté pokračujte stisknutím tlačítka **MODE** (režim).

Pořadí nastavení: Alarm 1 > Alarm 2 > Alarm 3 (Budík 1 > Budík 2 > Budík 3).  
Stisknutím tlačítka **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) budík zapnete nebo vypnete.

### Záznam historie

- Stisknutím tlačítka **MEM** (paměť) se na displeji zobrazí **MAX./MIN.** teplota.
- Pokud chcete vymazat historii záznamů, stiskněte a podržte tlačítko **MEM** (paměť) po dobu 3 sekund.

### Jednotky teploty

- Stisknutím tlačítka **DOWN** (dolů) přepnete mezi °C a °F.

### Funkce upozornění

Stisknutím tlačítka **ALERT** (upozornění) zapnete nebo vypnete upozornění na teplotu. Stiskněte tlačítko **CH** (kanál), dokud se nezobrazí šipka vedle požadovaného kanálu. Pak stiskněte a podržte tlačítko **ALERT** (upozornění) po dobu 3 sekund. Číslice na displeji, které se mají nastavit, blikají. Pro nastavení požadovaného limitu hodnoty stiskněte tlačítko **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů).

Pořadí nastavení: horní limit vnitřní teploty → spodní limit vnitřní teploty → horní limit venkovní teploty → spodní limit venkovní teploty. Nakonec stiskněte tlačítko **ALERT** (upozornění) pro uložení nastavení a ukončení.

Zařízení můžete také nastavit prostřednictvím aplikace TUYA.

### Konfigurace / nastavení připojení Wi-Fi

- Na smartphonu je vyžadována aktivní a dostupná 2,4 GHz Wi-Fi síť a také aktivní připojení Bluetooth.
- Musíte znát přístupové údaje pro síť Wi-Fi, kterou chcete použít.
- Funkce Wi-Fi nefunguje, když je zařízení napájeno z baterie.
- Chcete-li získat informace o počasí v aplikaci, musí být meteorologická stanice trvale připojena k síti Wi-Fi. Doporučujeme k tomu používat stacionární domácí nebo kancelářský přístupový bod. Váš chytrý telefon a meteorologická stanice musí být připojeny ke stejnému přístupovému bodu.

1. Do smartphonu si prostřednictvím Apple App Store nebo Google Play zdarma stáhněte a nainstalujte aplikaci "Tuya Smart" nebo aplikaci "Smart Life". Zaregistrujte se. Dostupnost konkrétní aplikace závisí na vašem regionu.

Tuya Smart



Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>



Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

Smart Life



Apple App Store:

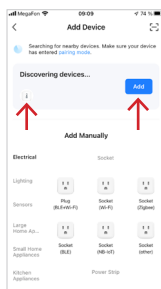
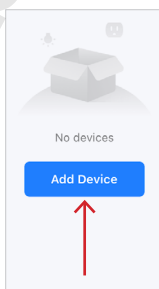
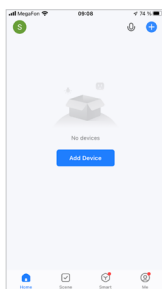
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Připojte základní stanici k síťovému napájecímu zdroji; navažte spojení se senzorem.

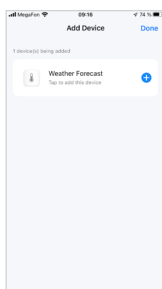


3. Spusťte aplikaci "Tuya Smart" nebo "Smart Life".

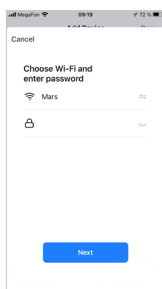
4. Na základní stanici stiskněte a podržte tlačítko **Snz/Light** (Odložení/osvětlení) po dobu 3 s. Na ikoně Wi-Fi základní stanice začne blikat tečka.

5. Tlačítko **Add Device** (Přidat zařízení) v aplikaci.

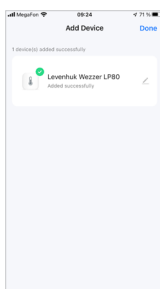
6. Když se zobrazí ikona "teploměru", klikněte na tlačítko **Add** (Přidat).



7. V seznamu nalezených zařízení vyberte "Weather Forecast" (Předpověď počasí) (nebo WT 2022) a klikněte na tlačítko "+".



8. Nezapomeňte připojit stanic k přístupovému bodu. Zadejte heslo pro přístupový bod Wi-Fi a klikněte na tlačítko Next (Další).



9. Meteorologická stanice v seznamu zařízení. Můžete změnit její název a pak kliknout na tlačítko Done (Hotovo).



10. Otevře se hlavní zobrazení základní stanice.

V aplikaci můžete:

- nastavit alarm (Alarm Setting);
- nastavit výstrahu teploty (Temperature Alert);
- zobrazit graf teploty (Graph Curve);
- zvolit jednotku teploty (Unit Conversion)
- a tak podobně.

## Technické údaje

### Základnová stanice

Vlhkost vzduchu, jednotky měření	% (relativní vlhkost)
Rozsah provozní vlhkosti	20...99%
Teplota, jednotky měření	°F, °C
Rozsah provozní teploty (vnitřní)	0...+50 °C
Časový formát	24 hodin, 12 hodin
Jazyk zobrazení dne v týdnu	angličtina
Obrazovka	barevná, s LED podsvícením
Napájení	adaptér AC/DC 5 V 1000 mA (není součástí dodávky), 3 baterie AAA (nejsou součástí dodávky)
USB kabel	1,5 m, součástí dodávky
Rozměry	200x32x132 mm
Bezdrátový senzor	1 ks (součástí dodávky)

### Senzor

Frekvence rádiového signálu	433,92 MHz
Poloměr rádiového signálu	100 m (v otevřeném prostoru)
Rozsah provozní teploty (venkovní)	-40...+70 °C
Napájení	2 baterie AAA (nejsou součástí dodávky)
Rozměry	50x25,2x95 mm

Výrobce si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění měnit sortiment a specifikace výrobků.

## Péče a údržba

- Při použití tohoto přístroje dětmi nebo osobami, které tento návod nečetly nebo s jeho obsahem nebyly plně seznámeny, přijměte nezbytná preventivní opatření.
- Z žádného důvodu se nepokoušejte přístroj rozebrat. S opravami veškerého druhu se obračete na své místní specializované servisní středisko.
- Přístroj chraňte před prudkými nárazy a nadměrným mechanickým namáháním.
- Přístroj ukládejte na suchém, chladném místě, mimo dosah nebezpečných kyselin nebo jiných chemikálií, topných těles, otevřeného ohně a jiných zdrojů vysokých teplot.
- Zařízení používejte pouze ve zcela suchém prostředí a nedotýkejte se zařízení mokrymi nebo vlhkými částmi těla.
- Pro toto zařízení používejte pouze příslušenství a náhradní díly, které splňují technické specifikace.
- Před použitím toto zařízení a jeho kabely a připojení zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.
- Nikdy se nepokoušejte provozovat poškozené zařízení nebo zařízení s poškozenými elektrickými díly! Poškozené díly musí být okamžitě vyměněny prostřednictvím zástupce autorizovaného servisního střediska.
- Pokud dojde k požití části zařízení nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Děti by měly používat přístroj pouze pod dohledem dospělé osoby.

## Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

Vždy nakupujte baterie správné velikosti a typu, které jsou nevhodnější pro zamýšlený účel. Při výměně vždy nahraďte celou sadu baterií a dbejte na to, aby neměli staré a nové baterie, případně nové baterie různých typů. Před instalací baterií vyčistěte kontakty na baterii i na přístroji. Ujistěte se, zda jsou baterie instalovány ve správné polaritě (+ resp. -). V případě, že zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Použití baterie včas vyměňte. Baterie nikdy nezkratujte, mohlo by to vést ke zvýšení teploty, úniku obsahu baterie nebo k explozi. Baterie se nikdy nepokoušejte oživit zahříváním. Nepokoušejte se rozebrat baterie. Po použití nezapomeňte přístroj vypnout. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli riziku spolknutí, vdechnutí nebo otravy. S použitými bateriemi nakládejte v souladu s vašimi vnitrostátními předpisy.

## Mezinárodní doživotní záruka Levenhuk

Na veškeré teleskopy, mikroskopy, triedy a další optické výrobky značky Levenhuk, s výjimkou příslušenství, se poskytuje **doživotní záruka** pokrývající vady materiálu a provedení. Doživotní záruka je záruka platná po celou dobu životnosti produktu na trhu. Na veškeré příslušenství značky Levenhuk se poskytuje záruka toho, že je dodáváno bez jakýchkoli vad materiálu a provedení, a to po dobu **dvou let** od data zakoupení v maloobchodní prodejně. Tato záruka vám v případě splnění všech zaručených podmínek dává nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu výrobku značky Levenhuk v libovolné zemi, v níž se nachází pobočka společnosti Levenhuk.

Další informace — navštivte naše webové stránky: [www.levenhuk.cz/zaruka](http://www.levenhuk.cz/zaruka)

V případě problémů s uplatněním záruky, nebo pokud budete potřebovat pomoc při používání svého výrobku, obraťte se na místní pobočku společnosti Levenhuk.

# DE Levenhuk Wezzer PLUS LP80 Wetterstation

Das Kit enthält: Basisstation, Sensor, USB-Kabel, Benutzerhandbuch und Garantie.

**VORSICHT!** In den meisten europäischen Ländern beträgt die Netzspannung 220—240 V. Soll das Gerät in einem Land mit abweichender Netzspannung eingesetzt werden, ist unbedingt ein Spannungswandler zu verwenden.

## Erste Schritte

### Basisstation

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und dem Gleichstromadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) über einen USB-Stecker und schließen Sie es an das Stromnetz an, oder
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (6) und legen Sie 3 Batterien entsprechend der Polaritätsmarkierung ein. Schließen Sie den Deckel.

**HINWEIS!** Es wird empfohlen, für den Dauerbetrieb der Basisstation einen Adapter zu verwenden, obwohl ein Batteriebetrieb auch möglich ist.

- Warten Sie, bis die Innentemperatur auf der Basisstation angezeigt wird.

### Sensor

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (1). Stellen Sie den gewünschten Kanal mit dem Schalter ein.

**HINWEIS!** Jeder Fernsensor, der angeschlossen werden soll, muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Wenn nur ein Fernsensor angeschlossen ist, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.

- Legen Sie 2 Batterien entsprechend der Polaritätsmarkierung ein. Schließen Sie den Deckel.
- Um die Sensorverbindung manuell wiederherzustellen, drücken Sie **RESET** (Wiederherstellen) mit einem Stift.

### Sensorverbindung

- Platzieren Sie die Basisstation und den Fernsensor innerhalb des effektiven Sendebereichs. Vergewissern Sie sich, dass die Kanäle zugewiesen sind, nachdem Sie die Stromversorgung für die Basisstation und alle Sensoren eingerichtet haben.
- Wenn der Empfang hergestellt ist, zeigt das Display die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des jeweiligen Außensensors an. Werden die Werte von einem Kanal nicht empfangen, erscheint auf dem Display "—". Überprüfen Sie die Batterien und versuchen Sie es erneut. Prüfen Sie, ob es eine Störquelle gibt.
- Ersetzen Sie beim Batteriewechsel die Batterien zuerst in der Basiseinheit und nachher in allen Sensoren, um die Verbindung wiederherzustellen. Wenn eines der Geräte über einen Adapter mit Strom versorgt wird, unterbrechen Sie kurz die Stromzufuhr zu diesem Gerät, wenn Sie die Batterien auswechseln. Wenn Sie die Batterien nur in einem der Geräte (z. B. im Sensor) austauschen, wird das Signal möglicherweise nicht korrekt empfangen.
- Die effektive Reichweite kann je nach Position des Geräts unterschiedlich sein. Aufgrund von Interferenzen (verschiedene Fernbedienungsgeräte usw.) kann sich die maximale Entfernung zwischen dem Basisgerät und dem Sensor erheblich verringern. In solchen Fällen empfehlen wir, das Basisgerät und den Sensor ein wenig zu verschieben. Manchmal reicht es aus, eine der beiden Einheiten ein paar Zentimeter zu verschieben!

**HINWEIS!** Obwohl der Sensor witterungsbeständig ist, sollten Sie ihn nicht in direktem Sonnenlicht, Regen oder Schnee platzieren.

## Zeiteinstellung

Drücken Sie die **MODE**-Taste (Modus) und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Die Werte zum Einstellen blinken. Drücken Sie **UP** (nach oben) oder **DOWN** (nach unten), um den Wert zu ändern. Drücken Sie dann **MODE** (Modus), um weiterzufahren.

Einstellungsreihenfolge: Jahr > Monat > Tag > 12/24 h > Stunden > Minuten.

Drücken Sie abschließend die **MODE**-Taste (Modus), um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

## Alarmeinstellung

Drücken Sie die **MODE**-Taste (Modus) und drücken Sie sie dann erneut und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Die Werte zum Einstellen blinken. Drücken Sie **UP** (nach oben) oder **DOWN** (nach unten), um den Wert zu ändern. Drücken Sie dann **MODE** (Modus), um weiterzufahren.

Einstellungsreihenfolge: Alarm 1 > Alarm 2 > Alarm 3.

Drücken Sie auf **UP** (nach oben) oder **DOWN** (nach unten), um den Wecker ein- oder auszuschalten.

## Historische Aufzeichnung

- Drücken Sie die **MEM**-Taste (Speicher), um die MAX/MIN-Temperatur anzuzeigen.
- Um die Verlaufsaufzeichnungen zu löschen, halten Sie die **MEM**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

## Temperatureinheit

- Drücken Sie die **DOWN**-Taste (nach unten), um zwischen °C und °F zu wechseln.

## Alarmierungsfunktion

Drücken Sie die **ALERT**-Taste (Alarm), um den Temperaturalarm ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die **CH**-Taste (Kanal), bis ein Pfeil neben dem gewünschten Kanal erscheint. Halten Sie anschließend die **ALERT**-Taste (Alarm) 3 Sekunden lang gedrückt. Die Werte zum Einstellen blinken. Stellen Sie die gewünschten Grenzwerte mit den Tasten **UP** (nach oben) oder **DOWN** (nach unten) ein.

Einstellungsreihenfolge: Obergrenze der Innentemperatur → Untergrenze der Innentemperatur → Obergrenze der Außentemperatur → Untergrenze der Außentemperatur.

Zum Abschluss drücken Sie zum Speichern der Einstellungen und zum Beenden der Einstellung die **ALERT**-Taste (Alarm).

Sie können das Gerät auch über die App TUYA einrichten.

## Konfiguration/Einrichtung einer Wi-Fi-Verbindung

- Es wird ein aktives und 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk in Reichweite sowie eine aktive Bluetooth-Verbindung auf dem Smart-Gerät benötigt.
- Die Zugangsdaten für das zu verwendende Wi-Fi-Netzwerk müssen bekannt sein.
- Die Wi-Fi-Funktion funktioniert nicht, wenn das Gerät batteriebetrieben ist.
- Um Wetterdaten in der Anwendung zu erhalten, muss die Wetterstation permanent mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden sein. Es wird empfohlen, dafür einen stationären Zugriffspunkt zu Hause oder im Büro zu verwenden. Ihr Smartphone und die Wetterstation müssen mit demselben Zugriffspunkt verbunden sein.

1. Laden Sie die App "Tuya Smart" oder die App "Smart Life" über den Apple App Store oder Google Play kostenlos herunter, und installieren Sie sie auf dem Smart-Gerät. Registrieren Sie sich. Die Verfügbarkeit einer bestimmten Anwendung hängt von Ihrer Region ab.

Tuya Smart



Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

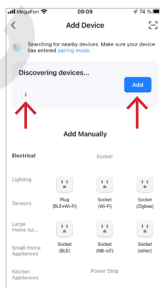
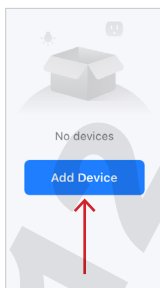
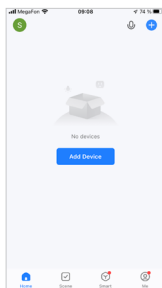


Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an; stellen Sie eine Verbindung mit dem Sensor her.

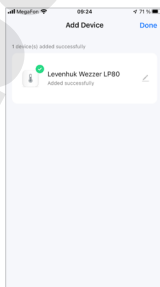
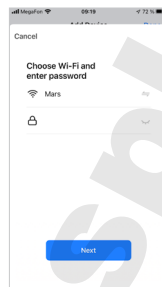
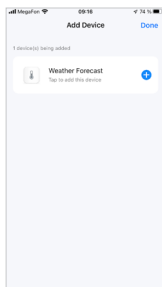


3. Starten Sie die App 'Tuya Smart' oder 'Smart Life'.

4. Halten Sie an der Basisstation die Taste **Snz/Light** (Schlummer/Licht) für 3 Sekunden gedrückt. Im Wi-Fi-Symbol der Basisstation blinkt ein Punkt.

5. Klicken Sie in der Anwendung auf die Schaltfläche **Add Device** (Gerät hinzufügen).

6. Wenn das Symbol **Thermometer** erscheint, klicken Sie auf die Schaltfläche **Add** (Hinzufügen).



7. Wählen Sie in der Liste der erkannten Geräte den Eintrag **"Weather Forecast"** (Wettervorhersage) (oder WT 2022) und klicken Sie auf die Schaltfläche "+".

8. Stellen Sie sicher, dass Sie die Station mit ihrem Zugriffspunkt verbinden. Geben Sie das Kennwort für den Wi-Fi-Zugriffspunkt ein und klicken Sie auf **Next** (Weiter).

9. Die Wetterstation erscheint in der Liste der Geräte. Sie können ihren Namen ändern und klicken dann auf **Done** (Fertig).

10. Das Hauptdisplay der Basisstation öffnet sich.

In der App können Sie:

- den Alarm einstellen (Alarm Setting);
- die Temperaturwarnungen einstellen (Temperature Alert);
- die Temperaturkurve anzeigen (Graph Curve);
- die Temperatureinheit auswählen (Unit Conversion)
- und so weiter.

## Technische Daten

### Basisstation

Luftfeuchtigkeit, Maßeinheiten	% (RH)
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	20 bis 99%
Temperatur, Maßeinheiten	°F, °C
Betriebstemperaturbereich (in Innenräumen)	0... +50 °C
Zeitformat	24 Stunden, 12 Stunden
Sprache der Wochentagsanzeige	Englisch
Bildschirm	farbig, mit einer LED-Hintergrundbeleuchtung
Stromversorgung	AC/DC-Adapter 5 V, 1000 mA (nicht im Lieferumfang enthalten), 3 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
USB-Kabel	1,5 m, enthalten
Abmessungen	200x32x132 mm
Funksensor	1 (mitgeliefert)

## Sensor

Frequenz des Funksignals	433,92 MHz
Radius des Funksignals	100 m (in einem offenen Bereich)
Betriebstemperaturbereich (in Freien)	-40... +70 °C
Stromversorgung	2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen	50x25,2x95 mm

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der Produktpalette und den technischen Daten vorzunehmen.

## Pflege und Wartung

- Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wenn Kinder oder Personen das Instrument benutzen, die diese Anleitung nicht gelesen bzw. verstanden haben.
- Versuchen Sie nicht, das Instrument aus irgendwelchem Grund selbst zu zerlegen. Wenden Sie sich für Reparaturen oder zur Reinigung an ein spezialisiertes Servicecenter vor Ort.
- Schützen Sie das Instrument vor plötzlichen Stößen und übermäßiger mechanischer Krafteinwirkung.
- Lagern Sie das Instrument an einem trockenen, kühlen Ort, der frei von gefährlichen Säuren und anderen Chemikalien ist, und in ausreichendem Abstand zu Heizgeräten, offenem Feuer und anderen Hochtemperaturquellen.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einer absolut trockenen Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile für dieses Gerät, die den technischen Spezifikationen entsprechen.
- Überprüfen Sie das Gerät und seine Kabel und Anschlüsse vor dem Gebrauch auf eventuelle Schäden.
- Versuchen Sie niemals, ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten elektrischen Teilen in Betrieb zu nehmen! Beschädigte Teile müssen sofort durch einen autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Wenn ein Teil des Geräts oder des Akkus verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- **Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.**

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Immer die richtige, für den beabsichtigten Einsatz am besten geeignete Batteriegröße und -art erwerben. Stets alle Batterien gleichzeitig ersetzen. Alte und neue Batterien oder Batterien verschiedenen Typs nicht mischen. Batteriekontakte und Kontakte am Instrument vor Installation der Batterien reinigen. Beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polung (+ und -) achten. Batterien entnehmen, wenn das Instrument für einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll. Verbrauchte Batterien umgehend entnehmen. Batterien nicht kurzschließen, um Hitzeentwicklung, Auslaufen oder Explosionen zu vermeiden. Batterien dürfen nicht zum Wiederbeleben erwärmt werden. Batterien nicht öffnen. Instrumente nach Verwendung ausschalten. Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren, um Verschlucken, Ersticken und Vergiftungen zu vermeiden. Entsorgen Sie leere Batterien gemäß den einschlägigen Vorschriften.

## Lebenslange internationale Garantie

Levenhuk garantiert für alle Teleskope, Mikroskope, Ferngläser und anderen optischen Erzeugnisse mit Ausnahme von Zubehör lebenslanglich die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern. Die **Lebenslange Garantie** ist eine Garantie, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts am Markt gilt. Für Levenhuk-Zubehör gewährleistet Levenhuk die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern innerhalb von **zwei Jahren** ab Kaufdatum. Produkte oder Teile davon, bei denen im Rahmen einer Prüfung durch Levenhuk ein Material- oder Herstellungsfehler festgestellt wird, werden von Levenhuk repariert oder ausgetauscht. Voraussetzung für die Verpflichtung von Levenhuk zu Reparatur oder Austausch eines Produkts ist, dass dieses zusammen mit einem für Levenhuk ausreichenden Kaufbeleg an Levenhuk zurückgesendet wird.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: [www.levenhuk.de/garantie](http://www.levenhuk.de/garantie)

Bei Problemen mit der Garantie, oder wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung Ihres Produkts benötigen, wenden Sie sich an die lokale Levenhuk-Niederlassung.

## ES Estación meteorológica Levenhuk Wezzer PLUS LP80

El kit incluye: estación base, sensor, cable USB, manual de usuario y garantía.

**¡Advertencia!** Tenga en cuenta que la tensión de red en la mayor parte de los países europeos es 220—240 V. Si va a utilizar este aparato en un país con una tensión de red diferente, recuerde que es absolutamente necesario utilizar un convertidor.

## Primeros pasos

### Estación base

- Conecte el cable de alimentación al dispositivo y el adaptador de CC (no incluido) a través de un conector USB y conéctelo a la fuente de alimentación de CA; o bien
- Abra la tapa del compartimento de las pilas (6) e inserte 3 pilas de acuerdo con las marcas de polaridad correctas. Cierre la tapa.

**¡NOTA!** Se recomienda utilizar un adaptador para asegurar el funcionamiento continuo de la estación base, aunque también es posible el suministro de energía mediante pilas.

- Espere a que la estación base muestre la temperatura interior.

### Sensor

- Abra la tapa del compartimento de las pilas (1). Establezca el canal deseado con el interruptor.

**¡NOTA!** Cada sensor remoto conectado debe funcionar en un canal diferente. Si se conecta un solo sensor remoto, debe funcionar en el canal 1.

- Inserte 2 pilas de acuerdo con las marcas de polaridad correctas. Cierre la tapa.
- Para restablecer la conexión del sensor manualmente, pulse **RESET** (Restablecer) utilizando un sujetapapeles o similar.

### Conexión del sensor

- Coloque la estación base y el sensor remoto dentro del alcance de transmisión efectivo. Asegúrese de que los canales estén asignados una vez instalados la fuente de alimentación de la estación base y todos los sensores.
- Si la recepción de la señal es correcta, la pantalla mostrará la temperatura y humedad registradas por el sensor exterior respectivo. Si no se reciben valores a través de un canal, la pantalla mostrará la indicación "—". Revise las pilas y pruebe de nuevo. Compruebe si existe alguna fuente de interferencia.
- Al cambiar las pilas, reemplácelas primero en la unidad base y luego en todos los sensores, para restablecer la conexión. Si utiliza un adaptador para suministrar corriente eléctrica a cualquiera de los dispositivos, desconecte temporalmente la alimentación eléctrica para ese dispositivo cuando reemplaza las pilas. Si cambia las pilas solo en uno de los dispositivos (por ejemplo, en el sensor), es posible que la señal no se reciba correctamente.
- El alcance efectivo de la señal puede diferir dependiendo de la posición de la unidad. Debido a la existencia de interferencias (cercañía de diversos dispositivos de mando a distancia, etc.), la distancia máxima entre la unidad base y el sensor puede ser significativamente menor. En tales casos, sugerimos acercarse poco a la unidad base y el sensor. A veces es suficiente mover una de estas unidades unos pocos centímetros.

**¡NOTA!** Aunque el sensor es resistente a la intemperie, no lo exponga nunca directamente a la luz solar, la lluvia o la nieve.

## Ajuste de la hora

Presione el botón **MODE** (Modo) y manténgalo presionado durante 3 segundos. Los dígitos que se deben ajustar empezarán a parpadear. Presione **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para cambiar el valor, y luego presione **MODE** (Modo) para continuar.



Orden de ajuste: Año > Mes > Día > 12/24h > Horas > Minutos.  
Finalmente, presione el botón **MODE** (Modo) para guardar los ajustes y salir.

### Ajuste de la alarma

Presione el botón **MODE** (Modo) y luego vuelva a presionarlo y manténgalo presionado durante 3 segundos. Los dígitos que se deben ajustar empezarán a parpadear. Presione **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para cambiar el valor, y luego presione el botón **MODE** (Modo) para continuar. Orden de ajuste: Alarma 1 > Alarma 2 > Alarma 3.  
Pulse **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para activar o desactivar la alarma.

### Registro histórico

- Presione el botón **MEM** (Memoria) para mostrar la temperatura Máxima y Mínima.
- Para borrar los registros históricos, mantenga presionado el botón **MEM** durante 3 segundos.

### Unidad de temperatura

- Presione el botón **DOWN** (Abajo) para cambiar entre °C y °F.

### Función de alerta

Presione el botón **ALERT** (Alerta) para activar o desactivar la alerta de temperatura. Presione el botón **CH** (Canales) hasta que aparezca una flecha junto al canal deseado. Luego, presione y mantenga presionado el botón **ALERT** (Alerta) durante 3 segundos. Los dígitos que se deben ajustar empezarán a parpadear. Presione **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para establecer el límite de valor deseado. Orden de ajuste: límite superior de temperatura interior → límite inferior de temperatura interior → límite superior de temperatura exterior → límite inferior de temperatura exterior.  
Finalmente, presione el botón **ALERT** (Alerta) para guardar los ajustes y salir.

También puede ajustar el dispositivo a través de la aplicación Tuya.

### Configuración de una conexión Wi-Fi

- Es necesario disponer de una red Wi-Fi activa y accesible de 2,4 GHz, así como una conexión Bluetooth activa en el dispositivo inteligente (teléfono móvil, tableta).
- Es necesario conocer los datos de acceso a la red Wi-Fi que se utilizará.
- La función Wi-Fi no está disponible cuando el dispositivo funciona con pilas.
- Para obtener información meteorológica en la aplicación, la estación meteorológica debe estar conectada de forma permanente a una red Wi-Fi. Para ello, se recomienda utilizar un punto de acceso fijo de casa u oficina. Su smartphone y estación meteorológica deben estar conectados al mismo punto de acceso

1. Descargue e instale la aplicación "Tuya Smart" o la aplicación "Smart Life" en el dispositivo inteligente a través de Apple App Store o Google Play. Regístrate. La disponibilidad de una aplicación determinada depende de la zona geográfica del usuario.

#### Tuya Smart



**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>

#### Smart Life



**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>

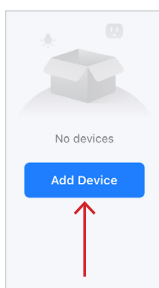
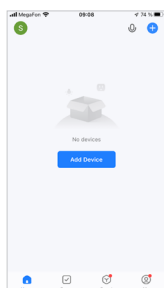


**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>



**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Conecte la estación base a la fuente de corriente alterna; establezca una conexión con el sensor.

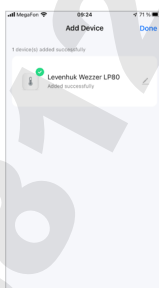
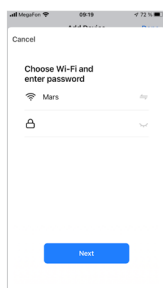
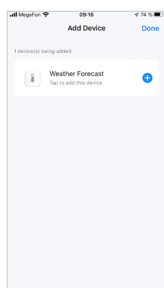


3. Inicie la aplicación "Tuya Smart" o "Smart Life".

4. En la estación base, mantenga presionado el botón **Snz/Light** (Repetición/Luz) durante 3 segundos. El ícono de Wi-Fi mostrará un punto parpadeante en la estación base.

5. Haga clic en el botón **Add Device** (Agregar dispositivo) en la aplicación.

6. Cuando aparezca el ícono del "termómetro", haga clic en el botón **Add** (Agregar).



7. En la lista de dispositivos encontrados, seleccione "Weather Forecast" (Pronóstico del tiempo) (o WT 2022) y haga clic en el botón "+".

8. Asegúrese de conectar la estación al punto de acceso. Escriba la contraseña del punto de acceso Wi-Fi y haga clic en **Next** (Siguiente).

9. La estación meteorológica aparecerá en la lista de dispositivos. Puede cambiar el nombre de la estación y luego hacer clic en **Done** (Listo).

10. Se abrirá la pantalla principal de la estación base.

En la aplicación, puede:

- configurar la alarma (Alarm Setting);
- configurar los avisos de temperatura (Temperature Alert);
- ver el gráfico de temperatura (Graph Curve);
- seleccionar la unidad de temperatura (Unit Conversion) etc.

## Especificaciones

### Estación base

Humedad del aire, unidades de medida	% (HR)
Intervalo de humedad de funcionamiento	20... 99 %
Temperatura, unidades de medida	°F, °C
Intervalo de temperatura de funcionamiento (en interior)	0... +50 °C
Formato de hora	24 horas, 12 horas
Idioma de visualización del día de la semana	inglés
Pantalla	color, con iluminación de fondo por LED
Fuente de alimentación	adaptador de CA/CC 5 V, 1000 mA (no incluido), 3 pilas AAA (no incluidas)
Cable USB	1,5 m (incluido)
Dimensiones	200x32x132 mm
Sensor inalámbrico	1 unidad (incluido en el kit)

### Sensor

Frecuencia de señal de radio	433,92 MHz
Alcance de la señal de radio	100 m (en una área abierta)
Rango de temperatura de funcionamiento (exterior)	-40... +70 °C
Fuente de alimentación	2 pilas AAA (no incluidas)
Dimensiones	50x25,2x95 mm

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en la gama de productos y en las especificaciones sin previo aviso.

## Cuidado y mantenimiento

- Tome las precauciones necesarias si utiliza este instrumento acompañado de niños o de otras personas que no hayan leído o que no comprendan totalmente estas instrucciones.
- No intente desmontar el instrumento usted mismo bajo ningún concepto. Si necesita repararlo o limpiarlo, contacte con el servicio técnico especializado que corresponda a su zona.
- Proteja el instrumento de impactos súbitos y de fuerza mecánica excesiva.
- Guarde el instrumento en un lugar seco y fresco, alejado de ácidos peligrosos y otros productos químicos, radiadores, de fuego y de otras

- fuentes de altas temperaturas.
- Utilice el dispositivo solo en un entorno completamente seco y no toque el dispositivo con partes del cuerpo mojadas o húmedas.
- Utilice únicamente accesorios y repuestos para este dispositivo que cumplan con las especificaciones técnicas.
- Verifique este dispositivo y sus cables y conexiones para detectar posibles daños antes de usarlo.
- ¡No intente nunca utilizar un dispositivo dañado o un dispositivo con componentes eléctricos dañados! Las piezas dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente por un agente de servicio autorizado.
- En caso de ingestión de componentes del dispositivo o de la pila, busque asistencia médica de inmediato.
- Los niños únicamente deben utilizar este dispositivo bajo la supervisión de un adulto.

## Instrucciones de seguridad para las pilas

Compre siempre las pilas del tamaño y grado indicado para el uso previsto. Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas y nuevas, ni pilas de diferentes tipos. Limpie los contactos de las pilas y del instrumento antes de instalarlas. Asegúrese de instalar las pilas correctamente según su polaridad (+ y -). Quite las pilas si no va a utilizar el instrumento durante un periodo largo de tiempo. Retire lo antes posible las pilas agotadas. No cortocircuite nunca las pilas ya que podría aumentar su temperatura y podría provocar fugas o una explosión. Nunca caliente las pilas para intentar reavivirlas. No intente desmontar las pilas. Recuerde apagar el instrumento después de usarlo. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños para eliminar el riesgo de ingestión, asfixia o envenenamiento. Deseche las pilas usadas tal como lo indiquen las leyes de su país.

## Garantía internacional de por vida Levenhuk

Todos los telescopios, microscopios, prismáticos y otros productos ópticos de Levenhuk, excepto los accesorios, cuentan con una **garantía de por vida** contra defectos de material y de mano de obra. La garantía de por vida es una garantía a lo largo de la vida del producto en el mercado. Todos los accesorios Levenhuk están garantizados contra defectos de material y de mano de obra durante **dos años** a partir de la fecha de compra en el minorista. Levenhuk reparará o reemplazará cualquier producto o pieza que, una vez inspeccionada por Levenhuk, se determine que tiene defectos de materiales o de mano de obra. Para que Levenhuk pueda reparar o reemplazar estos productos, deben devolverse a Levenhuk junto con una prueba de compra que Levenhuk considere satisfactoria.

Para más detalles visite nuestra página web: [www.levenhuk.es/garantia](http://www.levenhuk.es/garantia)

En caso de problemas con la garantía o si necesita ayuda en el uso de su producto, contacte con su oficina de Levenhuk más cercana.

## HU Levenhuk Wezzer PLUS LP80 időjárás-állomás

A készlet tartalma: alapállomás, érzékelő, USB-kábel, felhasználói kézikönyv, szavatossági dokumentum.

**Vigyázat!** Kérjük, ne feledje, hogy a legtöbb európai országban az elektromos hálózat feszültsége 220—240 V. Ha eszközt más hálózati feszültségre szeretné üzemeltetni, akkor ahhoz mindenképp átalakító szükséges.

### Elő lépések

#### Alapállomás

- Csatlakoztassa a tápkábelt az eszközhöz és az egyenáramú adapterhez (az adaptert a készlet nem tartalmazza) az USB-dugón keresztül, majd csatlakoztassa a váltóáramú tápellátáshoz; vagy
- Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét (6), azután — úgyelve a polaritási jelzésekre — helyezzen be 3 db elemet. Zárja le a fedelet.

**MEGJEGYZÉS!** Bár az elemről történő működtetés is lehetséges, azt javasoljuk, hogy az alapállomás folyamatos üzemeléséhez használjon adaptert.

- Várja meg, amíg az alapállomáson megjelenik a beltéri hőmérséklet értéke.

#### Érzékelő

- Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét (1). A kapcsolóval állítsa be a kívánt csatornát.

**MEGJEGYZÉS!** Minden csatlakoztatott távoli érzékelőt külön-külön csatornán kell használni. Ha csak egyetlen távoli érzékelő csatlakozik, akkor azt az 1. csatornán kell használni.

- A polaritási jelzések figyelembe véve helyezzen be 2 darab elemet. Zárja le a fedelet.
- Az érzékelő csatlakozásának manuális helyreállításához egy tű segítségével nyomja meg a(z) **RESET** (Alaphelyzetbe állítás) gombot.

#### Érzékelő csatlakozása

- Az átviteli hatótávolságon belül helyezze el az alapállomást és a távoli érzékelőt. Biztosítsa a csatornák kiosztását az alapállomás és az érzékelő tápellátását követően.
- Ha megfelelő a vétel, a kijelzőn megjelenik az érintett kültéri érzékelő által mért hőmérséklet és páratartalom. Ha egy csatornáról nem érkezik érték, a kijelzőn az "—" jelzés látható. Ellenőrizze az elemeket, azután próbálja újra. Ellenőrizze, hogy észlelhető-e zavart keltő forrás.
- Az elemek cseréje során először az állomásban cserélje az elemeket, majd az egyes érzékelőkben. Az újbilli csatlakozás így biztosítható. Ha bármelyik eszközhöz adapteren keresztül érkezik a tápellátás, az elemek cseréjekor rövid időre szüntesse meg az adott eszköz tápellátását. Ha csak egy bizonyos eszköz elemét cseréli ki (pl. az érzékelő elemét), elképzelhető, hogy a rendszer nem pontosan veszi majd a jeleket.
- Az egység helyzetétől függően a hatótávolság más és más lehet. Az interferencia miatt (különféle távirányító eszközök stb.) az alapegység és az érzékelő közötti maximális távolság akár jelentős mértékben is lecsökkenhet. Ilyen esetben mind az alapegységet, mind pedig az érzékelőt mozgassa el kissé. Néha az egységek valamelyikének pár centiméternyi elmozdítása is elegendő tud lenni!

**MEGJEGYZÉS!** Bár az érzékelő időjárásálló, soha ne tegye ki közvetlen napfény, eső vagy hó hatásának.

#### Idő beállítása

Nyomja meg a **MODE** (MÓD) gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig. A beállítandó számjegyek villogni kezdenek. Az érték módosításához nyomja meg az **UP** (FEL) vagy a **DOWN** (LE) gombot, majd a folytatáshoz nyomja meg a **MODE** (MÓD) gombot. A beállítás sorrendje: Év > Hónap > Nap > 12/24 óras formátum > Óra > Perc. A beállítások elmentéséhez és a menüből történő kilépéshez végül nyomja meg a(z) **MODE** (MÓD) gombot.

#### Riasztás beállítása

Nyomja meg a **MODE** (MÓD) gombot, majd nyomja meg újra és ezúttal tartsa lenyomva 3 másodpercig. A beállítandó számjegyek villogni kezdenek. Az érték módosításához nyomja meg az **UP** (FEL) vagy a **DOWN** (LE) gombot, majd a folytatáshoz nyomja meg a **MODE** (MÓD) gombot. A beállítás sorrendje: 1. riasztás > 2. riasztás > 3. riasztás. A riasztás be- és kikapcsolásához nyomja meg az **UP** (FEL) vagy a **DOWN** (LE) gombot.

#### Előzmény-nyilvántartás

- Nyomja meg a **MEM** (MEMÓRIA) gombot a MAX./MIN. hőmérséklet megjelenítéséhez.
- Az előzmények törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **MEM** (MEMÓRIA) gombot 3 másodpercig.

#### Hőmérséklet-mértékegység

- Nyomja meg a **DOWN** (LE) gombot a °C és °F közötti váltáshoz.

## Riasztás funkció

A hőmérséklet-riasztás be-, illetve kikapcsolásához nyomja meg az **ALERT (RIASZTÁS)** gombot. Nyomja a **CH (CSATORNA)** gombot addig, míg a nyíl a megfelelő csatorna mellett nem látható. Majd nyomja meg és tartsa lenyomva az **ALERT (RIASZTÁS)** gombot 3 másodpercig. A beállítandó számjegyek villogni kezdenek. Az **UP (FEL)**, illetve a **DOWN (LE)** gomb megnyomásával állítsa be a kívánt határértéket.

A beállítás sorrendje: beltéri hőmérséklet felső határértéke → beltéri hőmérséklet alsó határértéke → kültéri hőmérséklet felső határértéke → kültéri hőmérséklet alsó határértéke.

Végül a beállítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **ALERT (RIASZTÁS)** gombot.

Az eszközt a TUYA alkalmazáson keresztül is beállíthatja.

## A Wi-Fi kapcsolat beállítása

- Szükség van egy aktív és elérhető 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatra, valamint az okoseszközön egy aktív Bluetooth-kapcsolatra.
- Ismerni kell a használni kívánt Wi-Fi hálózat hozzáférési adatait.
- Amikor az eszköz elemről működik, a Wi-Fi funkció nem érhető el.
- Ahhoz, hogy az alkalmazásban megjelenjenek az időjárás-adatok, az időjárás-állomásnak folyamatosan csatlakoznia kell Wi-Fi hálózathoz. Ehhez ajánlott állandó otthoni vagy irodai hozzáférési pontot használni. Az okostelefonnak és az időjárás-állomásnak ugyanahhoz a hozzáférési ponthoz kell csatlakoznia.

1. Töltse le és telepítse a "Tuya Smart" vagy "Smart Life" alkalmazást az okoseszközeire az Apple App Store vagy a Google Play áruházból. Regisztráljon. Az egyes alkalmazások elérhetősége az adott régiótól függ.

Tuya Smart



**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>



**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

Smart Life

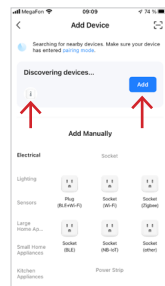
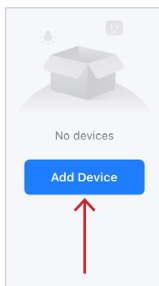
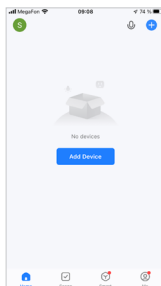


**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>

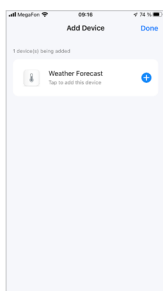


**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

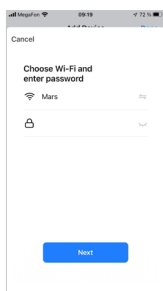
2. Csatlakoztassa az alapállomást a hálózati tápellátáshoz; hozzon létre kapcsolatot az érzékelővel.



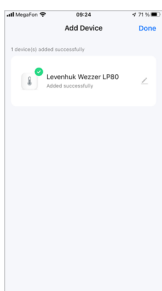
3. Sslndítsa el a "Tuya Smart" vagy a "Smart Life" alkalmazást.
4. Az alapállomáson nyomja meg, és tartsa nyomva a **Snz/Light (Szundi/Világítás)** gombot 3 másodpercig. Ekkor az alapállomás Wi-Fi ikonján villogni kezd egy pont.
5. Az alkalmazásban kattintson az **Add Device (Eszköz hozzáadása)** gombra.
6. Amikor megjelenik a "hőmérő" ikon, kattintson az **Add (Hozzáadás)** gombra.



7. A talált eszközök listájában válassza ki a "Weather Forecast" (Időjárás-előrejelzés) (vagy WT 2022) elemet, aztán kattintson a "+" gombra.



8. Győződjön meg róla, hogy az állomás csatlakozik a hozzáférési ponthoz. Adja meg a Wi-Fi hozzáférési ponthoz tartozó jelszót, aztán kattintson a Next (Tovább) gombra.



9. Az időjárás-állomás ekkor megjelenik az eszközlistán. Módosíthatja a megjelenési nevét; ha kész, kattintson a Done (Kész) gombra.



10. Megnyílik az alapállomás főképernyője.

Az alkalmazásban elvégezhető műveletek:

- riasztás beállítása (Alarm Setting);
- hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetések beállítása (Temperature Alert);
- hőmérsékleti grafikon megtekintése (Graph Curve);
- hőmérséklet mértékegységének kiválasztása (Unit Conversion)
- és még sok más.

## Műszaki adatok

### Bázisállomás

Levegő páratartalma, mértékegységek	% (RH)
Üzemi páratartalom tartomány	20... 99%
Hőmérséklet, mértékegységek	°F, °C
Működési hőmérséklet-tartomány (beltéren)	0...+50 °C
Időformátum	24 órás, 12 órás
A hét napjainak nyelve	angol
Képernyő	szín, LED-háttérvilágítással
Tápellátás	AC/DC adapter 5 V 1000 mA (a készlet nem tartalmazza), 3 AAA elem (a készlet nem tartalmazza)
USB-kábel	1,5 m, a készlet tartalmazza
Méret	200x32x132 mm
Vezeték nélküli érzékelő	1 darab (a készlet tartalmazza)

### Érzékelő

Rádiójelek frekvenciája	433,92 MHz
Rádiójelek hatósugara	100 m (nyílt területen)
Működési hőmérséklet-tartomány (kültéren)	-40...+70 °C
Tápellátás	2 db AAA elem (a készlet nem tartalmazza)
Méret	50x25,2x95 mm

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékínálát és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

## Ápolás és karbantartás

- Legyen kellően óvatos, ha gyermekekkel vagy olyan személyekkel együtt használja az eszközt, akik nem olvasták vagy nem teljesen értették meg az előbbiekben felsorolt utasításokat.
- Bármilyen legyen is az ok, semmiképpen ne kísérlelje meg szétszerelni az eszközt. Ha az eszköz javításra vagy tisztításra szorul, akkor keresse fel vele a helyi szakszervizt.
- Óvja az eszközt a hirtelen behatásoktól és a hosszabb ideig tartó mechanikai erőktől.
- Száraz, hűvös helyen tárolja az eszközt, veszélyes savaktól és egyéb kémiai anyagoktól elkülönítetten, hőségvédőtől, nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól távol.
- A készüléket kizárólag teljesen száraz körülmények között használja. Ne érjen az egységhez, amennyiben annak bármelyik része vize vagy, nedves.
- Kizárólag olyan tartozékokat vagy pótalkatrészeket alkalmazzon, amelyek a műszaki paramétereknek megfelelnek.
- Használat előtt minden esetben ellenőrizze az eszköz kábeleit és csatlakozásait, hogy azok nem sérültek-e.
- A sérült, vagy sérült elektromos alkatrészű berendezést soha ne helyezze üzembe! A sérült alkatrészeket a termék hivatalos márkaszervizében azonnal ki kell cserélneti.
- Ha az eszköz valamely alkatrészét vagy az elemét lenyelik, akkor kérjen, azonnal orvosi segítséget.
- **Gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják.**

## Az elemekkel kapcsolatos biztonsági intézkedések

Mindig a felhasználásnak legmegfelelőbb méretű és fokozatú elemet vásárolja meg. Elemcsere során mindig az összes elemet egyszerre cserélje ki; ne keverje a régi elemeket a frissekkel, valamint a különböző típusú elemeket se keverje egymással össze. Az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és az elemek egymással érintkező részeit. Győződjön meg róla, hogy az elemek a pólusokat tekintve is helyesen kerülnek az eszközbe (+ és -). Amennyiben az eszközt hosszabb ideig nem használja, akkor távolítsa el az elemeket. A lemerült elemeket azonnal távolítsa el. Soha ne zárja rövidre az elemeket, mivel így azok erősen felmelegedhetnek, szivárogni kezdenek vagy felrobbanhatnak. Az elemek élettartamának megneveléséhez soha ne kísérlelje meg felmelegíteni azokat. Ne bontsa meg az akkumulátorokat. Használat után ne felejtse el kikapcsolni az eszközt. Az elemeket tartsa gyermekektől távol, megelőzve ezzel a lenyelés, fulladás és mérgezés veszélyét. A használt elemeket az Ön országában érvényben lévő jogszabályoknak megfelelően adhatja le.

## A Levenhuk nemzetközi, élettartamra szóló szavatossága

A Levenhuk vállalat a kiegészítők kivételével az összes Levenhuk gyártmányú teleszkóphoz, mikroszkóphoz, kétszemes távcsőhöz és egyéb optikai termékhez **élettartamra szóló** szavatosságot nyújt az anyaghibák és/vagy a gyártási hibák vonatkozásában. Az élettartamra szóló szavatosság a termék piaci forgalmazása időszakának a végéig érvényes. A Levenhuk-kiegészítőkhöz a Levenhuk-vállalat a kiskereskedelmi vásárlás napjától számított **két évig** érvényes szavatosságot nyújt az anyaghibák és/vagy a gyártási hibák vonatkozásában. A Levenhuk vállalat vállalja, hogy a Levenhuk vállalat általi megvizsgálás során anyaghibásnak és/vagy gyártási hibásnak talált terméket vagy termékalkatrészt megjavítja vagy kicseréli. A Levenhuk vállalat csak abban az esetben köteles megjavítani vagy kicserélni az ilyen terméket vagy termékalkatrészt, ha azt a Levenhuk vállalat számára elfogadható vásárlási feltétellel együtt visszaküldi a Levenhuk vállalat felé. További részletekért látogasson el weboldalunkra: [www.levenhuk.hu/garancia](http://www.levenhuk.hu/garancia) Amennyiben garanciális probléma lépne fel vagy további segítségre van szüksége a termék használatát illetően, akkor vegye fel a kapcsolatot a helyi Levenhuk üzlettel.

# IT Stazione meteo Levenhuk Wezzer PLUS LP80

Il kit comprende: stazione base, sensore, cavo USB, manuale di istruzioni e garanzia.

**ATTENZIONE!** Si tenga presente che la tensione di rete nella maggior parte dei paesi europei è di 220—240 V. Si tenga presente che, se si desidera utilizzare il dispositivo in un paese in cui la tensione di rete standard è differente, è assolutamente indispensabile utilizzare un convertitore di tensione.

## Guida introduttiva

### Stazione base

- Connettere il cavo di alimentazione allo strumento e all'adattatore DC (non incluso) tramite la presa USB e connettere il tutto alla rete elettrica AC, oppure
- Aprire lo sportello dello scomparto batterie (6) e inserire le 3 batterie come indicato dai simboli di polarità. Chiudere lo sportello.

**ATTENZIONE!** Si consiglia di utilizzare un adattatore per l'uso continuato della stazione base, sebbene sia possibile alimentarla a batterie.

- Attendere finché la temperatura interna non viene mostrata sulla stazione base.

### Sensore

- Aprire lo sportello dello scomparto batterie (1). Impostare il canale desiderato tramite l'interruttore.

**ATTENZIONE!** Ogni sensore remoto connesso alla stazione deve operare su un canale differente. Se viene connesso un solo sensore remoto, esso deve operare sul canale 1.

- Inserire 2 batterie come indicato dai simboli di polarità. Chiudere lo sportello.
- Per ristabilire manualmente la connessione dei sensori, premere **RESET** (Reimposta) usando uno spillo.

### Connessione dei sensori

- Posizionare la stazione base e il sensore remoto a una distanza compatibile con l'effettivo range di trasmissione. Assicurarsi che i canali siano assegnati dopo aver impostato l'alimentazione per la stazione base e tutti i sensori.
- Se la ricezione è avvenuta correttamente, il display mostrerà la temperatura e l'umidità rilevati dal relativo sensore esterno. Se tali parametri non vengono ricevuti per uno dei canali, sul display apparirà "—". Controllare le batterie e riprovare. Controllare che non ci siano sorgenti di interferenza.
- Al momento del cambio delle batterie, sostituirle prima nell'unità base e poi in tutti i sensori per ristabilire la connessione. Se si usa un adattatore per alimentare uno qualsiasi dei dispositivi, disconnettere brevemente l'alimentazione a tale dispositivo durante la sostituzione delle batterie. In caso sia necessario sostituire le batterie di un solo dispositivo (ad esempio, un sensore), il segnale potrebbe non essere ricevuto correttamente.
- Il range effettivo potrebbe variare a seconda della posizione dell'unità. A causa delle interferenze (numerosi altri dispositivi telecomandati, ecc.), la distanza massima tra l'unità base e il sensore può essere significativamente ridotta. In tal caso, consigliamo di spostare leggermente l'unità base e il sensore. A volte è sufficiente spostare una delle unità anche solo di pochi centimetri!

**ATTENZIONE!** Sebbene i sensori siano resistenti all'acqua, non vanno mai posizionati alla luce diretta del sole o esposti a pioggia e neve.

## Impostazione dell'ora

Tenere premuto il pulsante **MODE** (Modalità) per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere i pulsanti **UP** (Su) o **DOWN** (Giù) per cambiare il valore, quindi premere **MODE** (Modalità) per continuare. Ecco l'ordine di modifica: anno > mese > giorno > 12/24h > ore > minuti. Infine, premere il pulsante **MODE** (Modalità) per salvare le impostazioni e uscire.

## Impostazione della sveglia

Premere il pulsante **MODE** (Modalità), quindi schiacciare di nuovo tenendolo premuto per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere i pulsanti **UP** (Su) o **DOWN** (Giù) per cambiare il valore, quindi premere il pulsante **MODE** (Modalità) per continuare. Ecco l'ordine di modifica: Sveglia 1 > Sveglia 2 > Sveglia 3. Premere il pulsante **UP** (Su) o **DOWN** (Giù) per attivare o disattivare la sveglia.

## Cronologia misure

- Premere il pulsante **MEM** (Memoria) per mostrare i valori MAX o MIN di temperatura.
- Per cancellare la cronologia delle misure, tenere premuto il pulsante **MEM** (Memoria) per 3 secondi.

## Unità di misura della temperatura

- Premere il pulsante **DOWN** (Giù) per passare da °C a °F viceversa.

## Funzione Allarme

Premere il pulsante **ALERT** (Allarme) per accendere o spegnere l'allarme di temperatura. Premere il pulsante **CH** (Canali) finché non compare una freccia accanto al canale desiderato. Quindi, tenere premuto il pulsante **ALERT** (Allarme) per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere **UP** (Su) o **DOWN** (Giù) per impostare il valore limite desiderato. Ecco l'ordine delle impostazioni: limite superiore della temperatura interna → limite inferiore della temperatura interna → limite superiore della temperatura esterna → limite inferiore della temperatura esterna. Infine, premere il pulsante **ALERT** (Allarme) per salvare le impostazioni e uscire.

È inoltre possibile impostare lo strumento tramite la app TUYA.

## Configurazione/Impostazione della connessione Wi-Fi

- È necessaria la presenza di una rete Wi-Fi da 2,4 GHz attiva e rintracciabile oppure di una connessione Bluetooth attiva sul dispositivo smart.
  - È fondamentale conoscere le credenziali di accesso alla rete Wi-Fi che si intende utilizzare.
  - La funzionalità Wi-Fi non è operativa quando lo strumento è alimentato a batteria.
  - Per ottenere info sul meteo nell'applicazione, la stazione meteorologica deve essere costantemente connessa a una rete Wi-Fi. Si consiglia di usare un punto d'accesso stabile alla rete aziendale o domestica. Lo smartphone e la stazione meteo devono essere connessi alla rete tramite il medesimo punto d'accesso.
1. Scaricare e installare la app "Tuya Smart" o la app "Smart Life" sul proprio dispositivo smart tramite App Store Apple o Google Play. Registrati. La disponibilità di una determinata applicazione dipende dalla regione d'uso.

Tuya Smart



Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

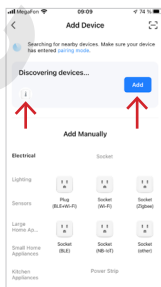
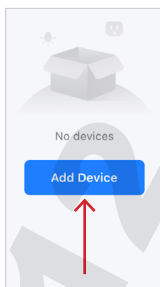
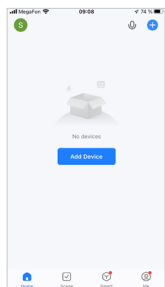


Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Connettere le unità base della stazione alla rete elettrica AC; stabilire la connessione con il sensore.

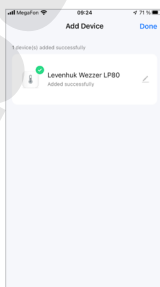
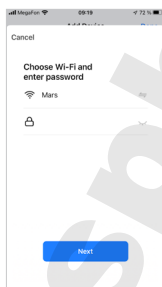
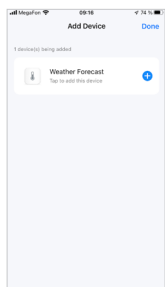


3. Lanciare la app "Tuya Smart" or "Smart Life".

4. Premere per 3 s il pulsante Snz/Light (Postponi/Luce) sull'unità base. La luce dell'icona Wi-Fi sull'unità base inizierà a lampeggiare.

5. Premere il pulsante **Add Device** (Aggiungi dispositivo) nell'applicazione.

6. Quando compare l'icona "termometro", premere il pulsante **Add** (Aggiungi).



7. Nell'elenco dei dispositivi rilevati, selezionare "Weather Forecast" (Previsioni meteo) (o WT 2022) e premere il pulsante "+".

8. Assicurarsi di aver connesso la stazione al punto d'accesso desiderato. Inserire la password per l'accesso alla rete Wi-Fi e premere **Next** (Avanti).

9. La stazione meteo comparirà nell'elenco dei dispositivi. Se lo si desidera, cambiare il nome della stazione e quindi premere **Done** (Fatto).

10. Si aprirà il menù principale della stazione base.

Nella app è possibile:

- impostare la sveglia (Alarm Setting);
- impostare l'allerta per le soglie di temperatura (Temperature Alert);
- visualizzare il grafico delle temperature (Graph Curve);
- selezionare l'unità di temperatura (Unit Conversion)
- e altro ancora.

## Specifiche

### Stazione base

Umidità dell'aria, unità di misura	% (RH)
Intervallo operativo di umidità	20...99%
Temperatura, unità di misura	°F, °C
Intervallo operativo di temperatura (all'interno)	0...+50°C
Formato ora	24 ore, 12 ore
Lingua dei giorni della settimana sullo schermo	inglese
Schermo	a colori, con retroilluminazione LED
Alimentazione	adattatore AC/DC da 5 V, 1000 mA (non incluso); 3 batterie AAA (non incluse)
Cavo USB	1,5 m (4,9 ft) incluso
Dimensioni	200x32x132 mm
Sensore wireless	1 pz. (incluso)

## Sensore

Frequenza del segnale radio	433,92 MHz
Raggio segnale radio	100 m (in uno spazio aperto)
Intervallo operativo di temperatura (all'esterno)	-40...+70 °C
Alimentazione	2 batterie AAA (non incluse)
Dimensioni	50x25,2x95 mm

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche tecniche e la gamma dei prodotti.

## Cura e manutenzione

- Nel caso si utilizzi l'apparecchio in presenza di bambini o di altre persone che non abbiano letto e compreso appieno queste istruzioni, prendere le precauzioni necessarie.
- Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente l'apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona.
- Proteggere l'apparecchio da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto a eccessiva forza meccanica.
- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, al riparo da acidi pericolosi e altri prodotti chimici, lontano da elementi riscaldanti, fiamme libere e altre fonti di calore.
- Adoperare lo strumento soltanto in un ambiente completamente asciutto e non toccarlo con parti del corpo umide o bagnate.
- Usare solamente accessori e ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento.
- Verificare che lo strumento, i suoi cavi e le relative connessioni siano prive di danni prima dell'uso.
- Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente da un centro assistenza autorizzato.
- In caso di ingestione di una parte dell'apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico.
- I bambini devono usare questo strumento solo sotto la supervisione di un adulto.

## Istruzioni di sicurezza per le batterie

Acquistare batterie di dimensione e tipo adeguati per l'uso di destinazione. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente, evitando accuratamente di mischiare batterie vecchie con batterie nuove oppure batterie di tipo differente. Prima della sostituzione, pulire i contatti della batteria e quelli dell'apparecchio. Assicurarsi che le batterie siano state inserite con la corretta polarità (+ e -). Se non si intende utilizzare l'apparecchio per lungo periodo, rimuovere le batterie. Rimuovere subito le batterie esaurite. Non cortocircuiterare le batterie, perché ciò potrebbe provocare forte riscaldamento, perdita di liquido o esplosione. Non tentare di riattivare le batterie riscaldandole. Non disassemblare le batterie. Dopo l'utilizzo, non dimenticare di spegnere l'apparecchio. Per evitare il rischio di ingestione, soffocamento o intossicazione, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Disporre delle batterie esaurite secondo le norme vigenti nel proprio paese.

## Garanzia internazionale Levenhuk

Tutti i telescopi, i microscopi, i binocoli e gli altri prodotti ottici Levenhuk, ad eccezione degli accessori, godono di una **garanzia a vita** per i difetti di fabbricazione o dei materiali. Garanzia a vita rappresenta una garanzia per la vita del prodotto sul mercato. Tutti gli accessori Levenhuk godono di una garanzia di **due anni** a partire dalla data di acquisto per i difetti di fabbricazione e dei materiali. Levenhuk riparerà o sostituirà i prodotti o relative parti che, in seguito a ispezione effettuata da Levenhuk, risultino presentare difetti di fabbricazione o dei materiali. Condizione per l'obbligo di riparazione o sostituzione da parte di Levenhuk di tali prodotti è che il prodotto venga restituito a Levenhuk unitamente ad una prova d'acquisto la cui validità sia riconosciuta da Levenhuk.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: [www.levenhuk.eu/warranty](http://www.levenhuk.eu/warranty)

Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l'utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

## PL Stacja meteorologiczna Levenhuk Wezzer PLUS LP80

**Zawartość zestawu:** stacja główna, czujnik, przewód USB, instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

**UWAGA!** Prosimy pamiętać, że napięcie sieciowe w większości państw europejskich wynosi 220—240 V. Jeśli urządzenie ma być używane w państwie, w którym napięcie sieciowe ma inną wartość, należy koniecznie pamiętać o stosowaniu przetwornika.

## Wprowadzenie

### Stacja główna

- Podłączyć przewód zasilania do urządzenia oraz zasilacza (sprzedawany osobno) za pośrednictwem gniazda USB, a następnie podłączyć zasilacz do sieci elektrycznej. Alternatywnie:
- Otworzyć pokrywę komory baterii (6) i włożyć 3 baterie zgodnie z prawidłowymi oznaczeniami polaryzacji. Zamknij pokrywę.

**UWAGA!** Jeśli stacja główna pracuje przez cały czas, zaleca się stosowanie zasilacza, chociaż można również używać zasilania bateryjnego.

- Poczekaj, aż na ekranie stacji głównej wyświetli się temperatura w pomieszczeniu.

### Czujnik

- Otworzyć pokrywę komory baterii (1). Ustaw żądany kanał przy użyciu przelącznika.

**UWAGA!** Każdy podłączony czujnik zdalny musi być obsługiwany przez inny kanał. Jeżeli podłączony jest tylko jeden czujnik zdalny, powinien być obsługiwany przez kanał 1.

- Włożyć 2 baterie zgodnie z prawidłowymi oznaczeniami polaryzacji. Zamknij pokrywę.
- Aby ręcznie nawiązać połączenie z czujnikiem, naciśnij przycisk **RESET** (resetowanie) za pomocą cienkiej końcówki.

### Nawiązywanie połączenia z czujnikami

- Ustaw stację główną oraz czujnik zdalny względem siebie w odległości skutecznego zasięgu nadawania sygnału. Po doprowadzeniu zasilania do stacji głównej i wszystkich czujników sprawdź, czy kanały są prawidłowo przypisane.
- Jeżeli połączenie zostało nawiązane pomysłnie, na wyświetlaczu będą widoczne temperatura i wilgotność podawane przez odpowiedni czujnik zewnętrzny. Jeżeli wartości nie są przesyłane przez dany kanał, na wyświetlaczu jest widoczny symbol "—". Sprawdź baterie i spróbuj ponownie. Sprawdź, czy są jakiegokolwiek źródła zakłóceń.
- Baterie należy wymieniać najpierw w stacji głównej, a następnie we wszystkich czujnikach, aby ponownie nawiązać połączenie. Jeśli którekolwiek urządzenie jest zasilane przy użyciu zasilacza, podczas wymiany baterii odłączyć na chwilę zasilanie od tego urządzenia. Jeśli wymienisz baterie tylko w jednym urządzeniu (np. w czujniku), może to spowodować nieprawidłowy odbiór sygnału.
- Skuteczny zasięg różni się w zależności od miejsca ustawienia stacji głównej. Ze względu na zakłócenia (różne urządzenia sterowane zdalnie itp.), maksymalna odległość między stacją główną a czujnikami może być znacznie ograniczona. W takich przypadkach zalecamy nieznacznie zmienić pozycję stacji głównej i czujnika. Czasami wystarczy przestawić jedno z urządzeń zaledwie o parę centymetrów!

**UWAGA!** Chociaż czujnik jest odporny na warunki atmosferyczne, nie należy ustawiać go w miejscu, gdzie będzie narażony na bezpośrednie światło słoneczne, deszcz lub śnieg.

## Ustawianie czasu

Naciśnij przycisk **MODE** (TRYB) i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk **UP** (W GÓRĘ) lub **DOWN** (W DÓŁ), aby zmienić wartość, a następnie naciśnij przycisk **MODE** (TRYB), aby kontynuować.

Kolejne ustawiania: Rok > Miesiąc > Dzień > Format 12-/24-godzinny > Godziny > Minuty.

Na koniec naciśnij przycisk **MODE** (TRYB), aby zapisać ustawienia i zamknąć ekran.



## Ustawienie alarmu

Naciśnij przycisk **MODE (TRYB)**, a następnie naciśnij go ponownie i przytrzymaj przez 3 sekundy. Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk **UP (W GÓRĘ)** lub **DOWN (W DÓŁ)**, aby zmienić wartość, a następnie naciśnij przycisk **MODE (TRYB)**, aby kontynuować.

Kolejność ustawiania: Alarm 1 > Alarm 2 > Alarm 3.

Naciśnij przycisk **UP (W GÓRĘ)** lub **DOWN (W DÓŁ)**, aby włączyć lub wyłączyć alarm.

## Zapisywanie historii

- Naciśnij przycisk **MEM (PAMIĘĆ)**, aby wyświetlić maksymalną lub minimalną temperaturę.
- Aby usunąć rekordy historii, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **MEM (PAMIĘĆ)**.

## Jednostka temperatury

- Naciśnij przycisk **DOWN (W DÓŁ)**, aby przełączać jednostki między °C i °F.

## Funkcja alarmu

Naciśnij przycisk **ALERT (ALARM)**, aby włączyć lub wyłączyć alarm temperatury. Naciśnij przycisk **CH (KANAL)**, aż przy żądanym kanale pojawi się strzałka. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **ALERT (ALARM)**. Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przyciski **UP (W GÓRĘ)** lub **DOWN (W DÓŁ)**, aby ustawić żądany limit wartości.

Kolejność ustawień: górny limit temperatury wewnętrznej → dolny limit temperatury wewnętrznej → górny limit temperatury zewnętrznej → dolny limit temperatury zewnętrznej.

Na koniec naciśnij przycisk **ALERT (ALARM)**, aby zapisać ustawienia i zamknąć ekran.

Urządzenie można również skonfigurować za pomocą aplikacji TUYA.

## Konfigurowanie połączenia Wi-Fi

- Wymagane są aktywne sieć Wi-Fi 2,4 GHz, z którą można się połączyć, oraz aktywne połączenie Bluetooth w urządzeniu przenośnym.
- Należy znać dane dostępowe do sieci Wi-Fi.
- Funkcja Wi-Fi nie działa, gdy urządzenie pracuje w trybie zasilania bateriami.
- Aby otrzymywać informacje o pogodzie w aplikacji, stacja meteorologiczna musi być stale połączona z siecią Wi-Fi. W tym celu zaleca się stosowanie stacjonarnego punktu dostępu w domu lub biurze. Smartfon i stacja meteorologiczna muszą być połączone z tym samym punktem dostępu.

- Pobierz i zainstaluj aplikację "Tuya Smart" lub aplikację "Smart Life" na urządzenie przenośne z Apple App Store lub Google Play. Zarejestruj się. Dostępność poszczególnych aplikacji zależy od regionu.

### Tuya Smart



#### Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>

### Smart Life



#### Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



#### Google Play:

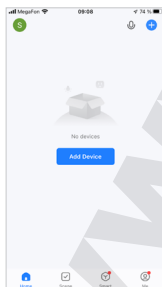
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>



#### Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

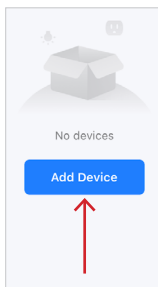
- Podłącz stację bazową do zasilacza, a następnie nawiąż połączenie z czujnikiem.



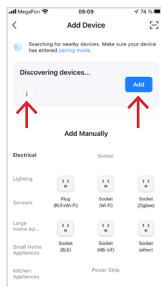
- U uruchom aplikację "Tuya Smart" lub "Smart Life".



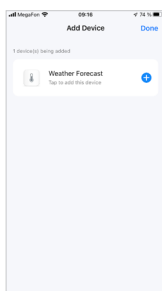
- Na stacji bazowej naciśnij i przytrzymaj przez 3 przycisk **Szn/Light (Drzemka/ oświetlenie)**. Wskaźnik ikony Wi-Fi w stacji bazowej zacznie błyskać.



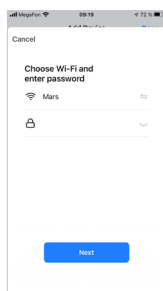
- Kliknij przycisk **Add Device (Dodaj urządzenie)** w aplikacji.



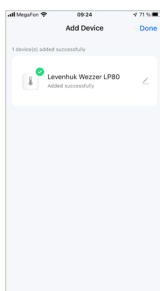
- Po wyświetleniu ikony "termometru" kliknij przycisk **Add (Dodaj)**.



7. Na liście znalezionych urządzeń wybierz "Weather Forecast" (lub WT 2022) i kliknij przycisk "+".



8. Sprawdź, czy stacja jest połączona z punktem dostępu. Wprowadź hasło dla punktu dostępu Wi-Fi i kliknij przycisk Next (Dalej).



9. Stacja meteorologiczna zostanie wyświetlona na liście urządzeń. Można zmienić jej nazwę, a następnie kliknąć przycisk Done (Gotowe).



10. Zostanie wyświetlony ekran główny stacji bazowej.

W aplikacji można:

- ustawić budzik (Alarm Setting),
- ustawić ostrzeżenia o temperaturze (Temperature Alert),
- wyświetlić wykres temperatury (Graph Curve),
- wybrać jednostkę temperatury (Unit Conversion),
- i tym podobne.

## Dane techniczne

### Stacja główna

Wilgotność powietrza, jednostki miary	% (RH — wilgotność względna)
Zakres wilgotności pracy	20... 99%
Temperatura, jednostki miary	°F, °C
Zakres temperatury pracy (wewnątrz)	0... +50 °C
Format godziny	24-godzinny, 12-godzinny
Język wyświetlania dni tygodnia	angielski
Ekran	kolorowy, z podświetleniem LED
Zasilanie	zasilacz sieciowy 5 V, 1000 mA (sprzedawany osobno); 3 baterie AAA (sprzedawane osobno)
Przewód USB	1,5 m, w zestawie
Wymiary	200x32x132 mm
Czujnik bezprzewodowy	1 szt. (w zestawie)

### Czujnik

Częstotliwość sygnału radiowego	433,92 MHz
Promień sygnału radiowego	100 m (na otwartej przestrzeni)
Zakres temperatury pracy (na zewnątrz)	-40... +70 °C
Zasilanie	2 baterie AAA (sprzedawane osobno)
Wymiary	50x25,2x95 mm

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

## Konserwacja i pielęgnacja

- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenia używają dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznają się z instrukcjami. Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym. Chroni urządzenie przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej. Przyrząd powinien być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu, z dala od niebezpiecznych kwasów oraz innych substancji chemicznych, grzejników, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury.
- Urządzenie powinno być używane tylko w całkowicie suchym otoczeniu. Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie, przewody i złącza nie są uszkodzone.
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! Uszkodzone elementy należy natychmiast wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- W razie pošknięcia jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Dzieci mogą używać tego urządzenia tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

## Instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z bateriami

Należy używać baterii odpowiedniego typu i w odpowiednim rozmiarze. Należy wymienić wszystkie baterie jednocześnie; nie należy łączyć starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. W celu włożenia baterii należy wycisnąć styki baterii i urządzenia. Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę na ich bieguny (znaki + i -). Jeśli sprzęt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć. Nie doprowadzać do zwarcia baterii, ponieważ wiąże się to z ryzykiem powstania wysokich temperatur, wycieku lub wybuchu. Nie ogrzewać baterii w celu przedłużenia czasu ich działania. Nie demontuj baterii. Należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia po zakończeniu użytkowania. Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka pošknięcia, uduszenia lub zatrucia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

## Gwarancja międzynarodowa Levenhuk

Wszystkie teleskopy, mikroskopy, lornetki i inne przyrządy optyczne Levenhuk, za wyjątkiem akcesoriów, posiadają **dożywotnią gwarancję** obejmującą wady materiałowe i wykonawcze. Dożywotnia gwarancja to gwarancja na cały okres użytkowania produktu. Wszystkie akcesoria Levenhuk są wolne od wad materiałowych i wykonawczych i pozostaną takie przez **dwa lata** od daty zakupu detalicznego. Firma Levenhuk naprawi lub wymieni produkty lub ich części, w przypadku których kontrola prowadzona przez Levenhuk wykáže obecność wad materiałowych lub wykonawczych. Warunkiem wywiązania się przez firmę Levenhuk z obowiązku naprawy lub wymiany produktu jest dostarczenie danego produktu wraz z dowodem zakupu uznanym przez Levenhuk.

Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: [www.levenhuk.pl/gwarancja](http://www.levenhuk.pl/gwarancja)

W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

# PT Estação meteorológica Levenhuk Wezzer PLUS LP80

O kit inclui: estação base, sensor, cabo USB, manual do utilizador e garantia.

**Atenção!** Lembre-se que a voltagem na maioria dos países europeus é 220—240V. Se você quiser usar seu dispositivo em um país com voltagem padrão diferente, lembre-se que o uso de um transformador é absolutamente necessário.

## Introdução

### Estação base

- Ligue o cabo de alimentação ao dispositivo e ao adaptador de CC (não incluído) através de uma ficha USB e depois ligue-o à fonte de alimentação de CA; ou
- Abra a tampa do compartimento das pilhas (6) e coloque 3 pilhas de acordo com as marcas de polaridade corretas. Feche a tampa.

**NOTA!** Recomenda-se a utilização de um adaptador para assegurar o funcionamento permanente da estação base, embora também seja possível utilizar pilhas.

- Aguarde até que a temperatura interior seja exibida na estação base.

### Sensor

- Abra a tampa do compartimento das pilhas (1). Escolha o canal desejado premindo o botão adequado.

**NOTA!** Cada sensor remoto ligado tem de ser utilizado num canal diferente. Caso seja ligado apenas um sensor remoto, este deve ser utilizado no canal 1.

- Coloque 2 pilhas de acordo com as marcas de polaridade corretas. Feche a tampa.
- Para restabelecer manualmente a ligação do sensor, prima **RESET** (repor) utilizando um pino.

### Ligação do sensor

- Coloque a estação base e o sensor remoto dentro do alcance de transmissão efetivo. Assegure-se de que os canais são atribuídos depois de configurar a fonte de alimentação da estação base e de todos os sensores.
- Se a receção for bem sucedida, o ecrã mostrará a temperatura e a humidade do respetivo sensor exterior. Se os valores de um canal não forem recebidos, "—" aparece no ecrã. Verifique as pilhas e tente novamente. Verifique se existe alguma fonte de interferência.
- Ao substituir as pilhas, substitua-as primeiro na unidade base e depois em todos os sensores, para restabelecer a ligação. Se um adaptador fornecer energia a qualquer um dos dispositivos, desligue brevemente esse dispositivo quando substituir as pilhas. Se substituir as pilhas de apenas um dos dispositivos (por exemplo, o sensor), o sinal pode não ser recebido corretamente.
- O alcance efetivo pode variar dependendo da posição da unidade. Devido a interferências (vários dispositivos de controlo remoto, etc.), a distância máxima entre a unidade base e o sensor pode diminuir bastante. Nestes casos, sugerimos que se mova um pouco a unidade base e o sensor. Por vezes basta mover uma destas unidades alguns centímetros!

**NOTA!** Embora o sensor seja resistente às intempéries, nunca o coloque sob a luz solar direta nem o exponha à chuva ou neve.

## Acertar a hora

Prima sem soltar o botão **MODE** (modo) durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos ficam intermitentes. Prima **UP** (para cima) ou **DOWN** (para baixo) para alterar o valor e, em seguida, prima **MODE** (modo) para continuar.

A ordem de definição: Ano > Mês > Dia > 12/ 24h > Horas > Minutos.

Finalmente, prima o botão **MODE** (modo) para guardar as definições e sair.

## Definição do alarme

Prima o botão **MODE** (modo) e depois prima-o novamente sem soltar durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos ficam intermitentes.

Prima **UP** (para cima) ou **DOWN** (para baixo) para alterar o valor e, em seguida, prima o botão **MODE** (modo) para continuar.

A ordem de definição: Alarme 1 > Alarme 2 > Alarme 3.

Prima **UP** (para cima) ou **DOWN** (para baixo) para ligar ou desligar o alarme.

## Registo do histórico

- Prima o botão **MEM** (memória) para apresentar a temperatura MAX./MIN. (Máx./Mín.).
- Para limpar os registos do histórico, prima sem soltar o botão **MEM** (memória) durante 3 segundos.

## Unidade de temperatura

- Prima o botão **DOWN** (para baixo) para alternar entre °C e °F.

## Função de alerta

Prima o botão **ALERT** (alerta) para ligar ou desligar o alerta de temperatura. Prima o botão **CH** (canais) até aparecer uma seta ao lado do canal desejado. Em seguida, prima sem soltar o botão **ALERT** (alerta) durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos ficam intermitentes. Prima **UP** (para cima) ou **DOWN** (para baixo) para definir o valor limite desejado.

Ordem de definição: limite superior da temperatura interna → limite inferior da temperatura interna → limite superior da temperatura externa → limite inferior da temperatura externa.

Por fim, prima o botão **ALERT** (alerta) para guardar as definições e sair.

Pode também configurar o dispositivo através da aplicação TUYA.

## Configuração de uma ligação Wi-Fi

- É necessária uma rede Wi-Fi ativa e acessível com 2,4 GHz, bem como uma ligação Bluetooth ativa no dispositivo inteligente.
- É necessário saber quais são os dados de acesso para a rede Wi-Fi a utilizar.
- A função Wi-Fi não funciona quando o dispositivo é alimentado por pilhas.
- Para obter informações meteorológicas na aplicação, a estação meteorológica tem de estar permanentemente ligada a uma rede Wi-Fi. Assim, recomenda-se a utilização de um ponto de acesso fixo, de casa ou escritório. O seu smartphone e a estação meteorológica têm de estar ligados ao mesmo ponto de acesso.

1. Transfira e instale a aplicação "Tuya Smart" ou a aplicação "Smart Life" no dispositivo inteligente através da Apple App Store ou Google Play. Registrar-se. A disponibilidade de uma determinada aplicação depende da região.

### Tuya Smart



Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>

### Smart Life



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>

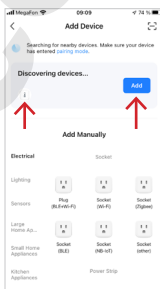
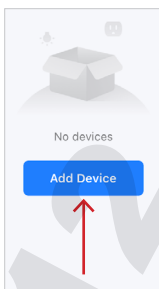
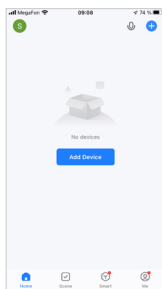


**Apple App Store:**  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>

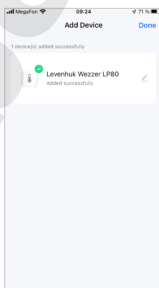
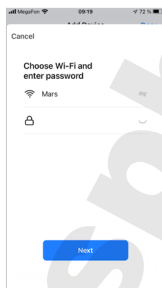
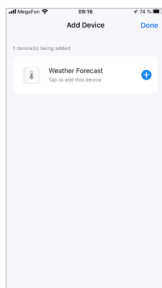


**Google Play:**  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Ligue a estação base à fonte de alimentação de CA; estabeleça uma ligação com o sensor.



3. Inicie a aplicação "Tuya Smart" ou "Smart Life".
4. Na estação base, prima sem soltar o botão **Snz/ Light** (Suspender/Luz) durante 3 seg. Um ponto piscará na secção do ícone Wi-Fi da estação base
5. Clique no botão **Add Device** (Adicionar dispositivo) na aplicação.
6. Quando o ícone do termómetro aparecer, clique no botão **Add** (Adicionar).



7. Na lista de dispositivos encontrados, seleccione "Weather Forecast" (Previsão do tempo) (ou WT 2022) e clique no botão "+".
8. Ligue a estação ao seu ponto de acesso Introduza a palavra-passe para o ponto de acesso Wi-Fi e clique em **Next** (Seguinte).
9. A estação meteorológica aparece na lista de dispositivos. Pode alterar o seu nome e, em seguida, clicar em **Done** (Concluído).
10. Aparece o ecrã principal da estação base.

Na aplicação, pode:

- definir o alarme (Alarm Setting);
- definir os avisos de temperatura (Temperature Alert);
- ver o gráfico de temperatura (Graph Curve);
- seleccionar a unidade de temperatura (Unit Conversion)
- e assim por diante.

## Especificações

### Estação base

Humidade do ar, unidades de medição	% (HR)
Intervalo de humidade de funcionamento	20... 99%
Temperatura, unidades de medição	°F, °C
Intervalo de temperatura de funcionamento (interior)	0... +50 °C
Formato da hora	24 horas, 12 horas
Idioma de apresentação do dia da semana	inglês
Ecrã	a cores, com uma luz de fundo LED
Fonte de alimentação	adaptador de CA/CC 5 V 1000 mA (não incluído); 3 pilhas AAA (não incluídas)
Cabo USB	1,5 m, incluído
Dimensões	200x32x132 mm
Sensor sem fios	1 (incluído)

### Sensor

Частота сигнала радиоволн	433,92 МГц
Радиус сигнала радиоволн	100 м (в открытой области)
Диапазон температур эксплуатации (внешний)	-40... +70 °C
Источник питания	2 батарейки AAA (не включены)
Размеры	50x25,2x95 мм

О производителе сохраняется право вносить изменения в ассортимент и в технические характеристики продуктов без предварительного уведомления.

### Уход и обслуживание

- Соблюдайте необходимые меры предосторожности при использовании устройства с детьми или с другими людьми, которые не знают или не понимают полностью эти инструкции.
- Не пытайтесь разобрать устройство самостоятельно, по какой-либо причине. Для выполнения ремонтов и чистки любого типа, обращайтесь к местному сервисному центру.
- Защищайте устройство от ударов и чрезмерной механической нагрузки.
- Храните устройство в сухом и прохладном месте, подальше от источников тепла, огня и от других источников высоких температур.
- Используйте устройство только в сухом состоянии. Не используйте устройство с влажными частями тела или влажными предметами.
- Используйте только аксессуары и детали, одобренные производителем, которые соответствуют техническим характеристикам.
- Проверьте устройство и его компоненты перед использованием на предмет повреждений. Используйте устройство только в сухом состоянии.
- Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с электрическими деталями! Поврежденные детали должны быть немедленно заменены производителем.
- Если часть устройства или батарея прогорела, немедленно обратитесь к врачу.
- Дети должны использовать устройство только под наблюдением взрослых.

### Инструкции по безопасности батареи

Всегда используйте батареи правильного размера и типа для использования. Заменяйте батареи только в том случае, если они разрядились. Не смешивайте батареи с новыми, или батареи разных типов. Вымойте контакты батарей, а также и устройство, перед установкой батарей. Проверьте, чтобы батареи были установлены правильно и в соответствии с их полярностью (+ и -). Удаляйте батареи из оборудования, если оно не используется в течение длительного времени. Удаляйте использованные батареи. Никогда не замыкайте батареи коротким замыканием, так как это может вызвать высокие температуры, утечку или взрыв. Никогда не нагревайте батареи или пытайтесь их перезарядить. Не разбирайте батареи. Помните о том, что устройство должно использоваться только в соответствии с инструкциями. Избегайте попадания влаги, пыли или других веществ на устройство. Используйте батареи в соответствии с требованиями законодательства.

### Гарантия Levenhuk

Все телескопы, микроскопы, биноклы и другие оптические Levenhuk, кроме аксессуаров, предоставляются с **гарантией** производителя на дефекты материалов и изготовления. Гарантия производителя является гарантией на пригодность продукта для использования. Все аксессуары Levenhuk имеют гарантию на материалы и изготовление. Гарантия предоставляется с даты покупки. Levenhuk не несет ответственности за ремонт или замену продукта или его частей, которые были повреждены в результате использования, не предусмотренного инструкциями. Для получения дополнительной информации посетите нашу страницу в интернете: [www.levenhuk.eu/warranty](http://www.levenhuk.eu/warranty). Если возникнут проблемы, связанные с гарантией или если вам необходима помощь, обратитесь к местному филиалу Levenhuk.

## RU Метеостанция Levenhuk Wezzer PLUS LP80

Комплект поставки: основной блок, датчик, USB-кабель, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

**ВНИМАНИЕ!** Помните, что напряжение сети в России и большинстве европейских стран составляет 220—240 В. Если вы хотите использовать устройство в стране с другим стандартом сетевого напряжения, необходимо включить его в розетку только через соответствующий конвертер (преобразователь напряжения).

### Начало работы

#### Основной блок

- Подсоедините кабель питания к прибору и сетевому адаптеру (нет в комплекте) через USB-разъем, включите в сеть; или
- Снимите крышку батарейного отсека (6), вставьте 3 батарейки, соблюдая полярность. Закройте отсек.

**ВНИМАНИЕ!** Рекомендуется использовать сетевой адаптер для непрерывной работы основного блока, хотя возможно и питание от батареек.

- Подождите, пока комнатная температура не отобразится на экране основного блока.

#### Датчик

- Снимите крышку батарейного отсека (1). Установите канал передачи при помощи переключателя.

**ВНИМАНИЕ!** Все активные внешние датчики должны быть подключены к разным каналам. Если подключен только один внешний датчик, он должен быть подключен к каналу 1.

- Вставьте 2 батарейки, соблюдая полярность. Закройте отсек.
- Чтобы восстановить соединение с датчиком вручную, нажмите кнопку **RESET** (Сброс) с помощью булавки.

#### Установка соединения с датчиком

- Расположите внешний датчик и основной блок в пределах эффективного диапазона передачи. Убедитесь, что после настройки питания для основного блока и всех датчиков назначены каналы передачи информации.
- Когда сигнал будет получен, на экране отобразятся значения температуры и влажности наружного воздуха, полученные с соответствующего внешнего датчика. Если данные с канала не получены и на экране появился символ «—», проверьте правильность установки батареек и попробуйте еще раз. Проверьте наличие возможных источников помех.
- При замене батареек всегда меняйте батарейки сначала в основном блоке, затем во всех внешних датчиках, чтобы восстановить соединение. Если на каком-либо из устройств подается питание, ненадолго отключите его при замене батареек. Если заменить батарейки только в одном из устройств (например, во внешнем датчике), сигнал может быть не принят или принят некорректно.
- На эффективный диапазон передачи может влиять расположение прибора. Находясь вблизи радиоприемлемых устройств могут существенно сократить радиус передачи сигнала. В таких случаях рекомендуется немного отодвинуть основной блок и датчик. Иногда достаточно переместить одно из этих устройств всего на несколько сантиметров.

**ВНИМАНИЕ!** Хотя внешние датчики защищены от непогоды, старайтесь размещать их в местах, укрытых от прямого солнечного света, дождя и снега.

### Настройка часов

Нажмите и удерживайте кнопку **MODE** (Режим) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **UP** (Вверх) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после нажмите **MODE** (Режим) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению. Порядок установки: Год > Месяц > День > 12- или 24-часовой формат времени > Часы > Минуты.

Нажмите кнопку **MODE** (Режим), чтобы сохранить установленные значения и выйти.

### Настройка будильника

Нажмите и удерживайте кнопку **MODE** (Режим) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **UP** (Вверх) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после чего нажмите **MODE** (Режим) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению.

Порядок установки: Будильник 1 > Будильник 2 > Будильник 3.

Нажмите **UP** (Вверх) или **DOWN** (Вниз), чтобы включить или выключить будильник.

### Запись изменений

- Нажмите кнопку **MEM** (Память), чтобы отобразить максимальные и минимальные значения температуры.
- Нажмите и удерживайте кнопку **MEM** (Память), чтобы удалить максимальные и минимальные значения температуры.

### Единицы измерения температуры

- Нажмите кнопку **DOWN** (Вниз), чтобы переключиться между градусами Цельсия (°C) и градусами Фаренгейта (°F).

### Функция оповещения

Нажмите кнопку **ALERT**, чтобы включить или выключить оповещение о температуре. Нажмите и удерживайте кнопку **CH** (Канал), пока рядом с нужным каналом не отобразится стрелка. Затем нажмите и удерживайте кнопку **ALERT** (Сигнал) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите **UP** или **DOWN**, чтобы установить нужные предельные значения. Порядок установки: максимальное значение температуры в помещении → минимальное значение температуры в помещении → максимальное значение температуры на улице → минимальное значение температуры на улице. Нажмите кнопку **ALERT** (Сигнал), чтобы сохранить установленные значения и выйти.

Вы также можете настроить метеостанцию через приложение Tuuya.

### Настройка подключения Wi-Fi

- Требуется активная и доступная сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц, а также активное подключение Bluetooth на смарт-устройстве.
- Должны быть известны данные доступа к используемой сети Wi-Fi.
- Функция Wi-Fi не работает, если станция работает от батареек.
- Чтобы получать информацию о погоде в приложении, метеостанция должна быть постоянно подключена к сети Wi-Fi, для этого желательно использовать стационарную домашнюю или офисную точку доступа. Смартфон и станция должны подключаться к одной точке доступа.

1. Загрузите и установите приложение Tuuya Smart либо приложение Smart Life на смарт-устройство через Apple App Store или Google Play. Пройдите регистрацию. Доступность конкретного приложения зависит от вашего региона.

#### Tuuya Smart



#### Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/tuuya-smart/id1034649547>

#### Smart Life



#### Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



#### Google Play:

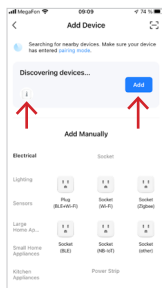
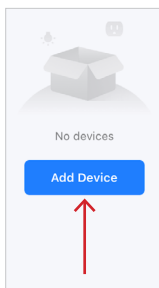
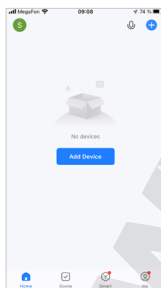
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuuya.smart>



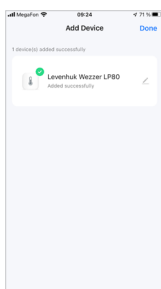
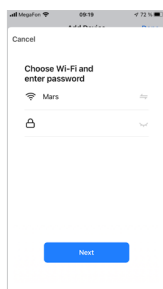
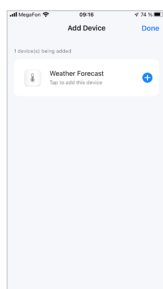
#### Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuuya.smartlife>

2. Включите метеостанцию в сеть, подключите внешний датчик.



3. Запустите приложение Tuuya Smart или Smart Life.
4. На метеостанции нажмите и удерживайте 3 с кнопку **Snz/Light** (Повтор/Подсветка). На иконке Wi-Fi метеостанции должна мигать точка.
5. Нажмите в приложении кнопку **Add Device** (Добавить устройство).
6. При появлении иконки «градусник» нажмите кнопку **Add** (Добавить).



7. В списке найденных устройств выберите Weather Forecast (или WT 2022) и нажмите кнопку «+».

8. Убедитесь, что вы подключаете станцию к вашей точке доступа. Введите пароль от точки доступа Wi-Fi и нажмите кнопку **Next** (Далее).

9. Метеостанция появится в списке устройств. Вы можете изменить ее название, после этого нажмите **Done** (Готово).

10. Откроец окно — основное табло метеостанции.

В приложении вы можете:

- настроить будильник (Alarm Setting);
- настроить предупреждение о температурных изменениях (Temperature Alert);
- посмотреть график температуры (Graph Curve);
- выбрать единицы измерения температуры (Unit Conversion)
- и так далее.

## Технические характеристики

### Основной блок

Влажность воздуха, единицы измерения	% (RH)
Диапазон измерения влажности в помещении	20... 99%
Температура воздуха, единицы измерения	°F, °C
Диапазон измерения температуры в помещении	0... +50 °C
Формат времени	24 часа, 12 часов
Язык отображения дня недели	английский
Экран	цветной, с подсветкой
Источник питания	сетевой адаптер 5 В, 1000 мА (нет в комплекте), 3 батарейки AAA (нет в комплекте)
USB-кабель	1,5 м (в комплекте)
Размеры	200x32x132 мм
Беспроводной датчик	1 шт. (в комплекте)

### Датчик

Частота радиосигнала	433,92 МГц
Радиус радиосигнала	100 м (в прямой видимости)
Диапазон измерения температуры на улице	-40... +70 °C
Источник питания	2 батарейки AAA (нет в комплекте)
Размеры	50x25,2x95 мм

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

### Уход и хранение

- Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не знакомыми с инструкцией.
- Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.
- Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для воздействия кислот или других активных химических веществ, вдали от отопителей (бытовых, автомобильных), открытого огня и других источников высоких температур.
- Используйте устройство только в полностью сухих помещениях, ни в коем случае не допускайте соприкосновения устройства с влажными или мокрыми участками кожи.
- Используйте только аксессуары и запасные детали, соответствующие техническим характеристикам прибора.
- Перед началом работы проверьте устройство, кабели и контакты на наличие повреждений.
- Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электрическими деталями! Поврежденные детали должны быть немедленно заменены в авторизованном сервисном центре.
- Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратитесь за медицинской помощью.
- Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.

### Использование элементов питания

Всегда используйте элементы питания подходящего размера и соответствующего типа. При необходимости замены элементов питания меняйте сразу весь комплект, не смешивайте старые и новые элементы питания и не используйте элементы питания разных типов одновременно. Перед установкой элементов питания очистите контакты элементов и контакты в корпусе прибора. Устанавливайте элементы питания в соответствии с указанной полярностью (+ и -). Если прибор не используется длительное время, следует вынуть из него элементы питания. Оперативно вынимайте из прибора использованные элементы питания. Никогда не закорачивайте полюса элементов питания — это может привести к их перегреву, протечке или взрыву. Не пытайтесь нагревать элементы питания, чтобы восстановить их работоспособность. Не разбирайте элементы питания. Выключайте прибор после использования. Храните элементы питания в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска их проглатывания, удушья или отравления. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с предписаниями закона.

### Международная пожизненная гарантия Levenhuk

Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия компании Levenhuk требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии: на аксессуары — **6 (шесть) месяцев** со дня покупки, на остальные изделия — пожизненная гарантия (действует в течение всего срока эксплуатации прибора). Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте [www.levenhuk.ru/support](http://www.levenhuk.ru/support). По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

# TR Levenhuk Wezzer PLUS LP80 Hava Durumu İstasyonu

Kit içeriği: baz istasyonu, sensör, USB kablosu, kullanım kılavuzu ve garanti.

**Dikkat!** Şebeke voltajı birçok Avrupa ülkesinde 220—240 V değerindedir. Cihazınızı farklı bir şebeke voltajı standardına sahip bir ülkede kullanacaksanız, dönüştürücü kullanmanın kesinlikle gerekli olduğunu unutmayın.

## Başlangıç

### Baz istasyonu

- USB fiş ile güç kablosunu cihaza ve DC adaptörüne (dahil değildir) bağlayın ve AC güç kaynağına bağlanın ya da
- PİL bölmesi kapağını (6) açın ve kutup işaretlerine uygun şekilde 3 pil yerleştirin. Kapağı kapatın.

**NOT!** Baz istasyonunun sürekli çalışması için adaptör kullanılması tavsiye edilir, ancak pil gücünden faydalanmak da mümkündür.

- İç sıcaklık baz istasyonunda görüntülenene kadar bekleyin.

### Sensör

- PİL bölmesi kapağını (1) açın. Anahtarla istediğiniz kanalı ayarlayın.

**NOT!** Bağlanması gereken her bir uzak sensör farklı bir kanalda çalıştırılmaldır. Yalnızca bir uzaktan sensör bağlanırsa, kanal 1'de çalıştırılmaldır.

- Kutup işaretlerine uygun şekilde 2 pil yerleştirin. Kapağı kapatın.
- Sensör bağlantısını manuel olarak yeniden kurmak için, bir iğne kullanarak **RESET** (Sıfırla) seçeneğine basın.

### Sensör bağlantısı

- Baz istasyonunu ve uzak sensörü etkili iletişim aralığı dahiline yerleştirin. Kanalların, tüm sensörler ve baz istasyonu için güç kaynağı kurulduktan sonra atandığından emin olun.
- Sinyal gücü başarılıysa, ilgili dış mekan sensörünün sıcaklık ve nemi ekranda görüntülenir. Bir kanaldan değer alınmazsa, ekranda "—" görünür. Pilleri kontrol edin ve yeniden deneyin. Parazit kaynağı olup olmadığını kontrol edin.
- Pilleri değiştirirken, bağlantıyı yeniden kurmak için önce baz ünitesinin, sonra tüm sensörlerin pillerini yerleştirin. Cihazlardan birine gücü bir adaptör sağlıyorsa, pilleri değiştirirken o cihaza giden gücün bağlantısını kesin. Yalnızca bir cihazdaki pilleri değiştirirseniz (örneğin sensördeki), sinyal doğru alınmayabilir.
- Etkili aralık ünitenin konumuna göre değişebilir. Parazit nedeniyle (çeşitli uzaktan kumanda cihazları, vb.), baz ünitesi ile sensör arasındaki maksimum mesafe anlamlı derecede azalabilir. Bu tür durumlarda, baz ünitesini ve sensörü biraz hareket ettirmenizi öneririz. Bazen bu birimlerden birini birkaç inç hareket ettirmek yeterli olur!

**NOT!** Sensör hava koşullarına dayanıklı olsa da, doğrudan güneş ışığına veya yağmura ya da kar altına yerleştirmeyin.

## Saat ayarı

**MODE** (MOD) düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için **UP** (YUKARI) veya **DOWN** (AŞAĞI) düğmesine, sonra devam etmek için **MODE** (MOD) düğmesine basın.

Ayar sırası: Yıl > Ay > Gün > 12/24sa > Tarih > Saat > Dakika.

Son olarak, ayarları kaydedip çıkmak için **MODE** (MOD) düğmesine basın.

## Alarm ayarı

**MODE** (MOD) düğmesine basın ve daha sonra yeniden basarak 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için **UP** (YUKARI) veya **DOWN** (AŞAĞI) düğmesine ve devam etmek için **MODE** (MOD) düğmesine basın.

Ayar sırası: Alarm 1 > Alarm 2 > Alarm 3.

Alarmı açmak veya kapamak için **UP** (YUKARI) veya **DOWN** (AŞAĞI) düğmesine basın.

## Geçmiş kaydı

- MAKS./MIN. sıcaklık göstermek için **MEM** (BELLEK) düğmesine basın.
- Geçmiş kayıtları temizlemek için 3 saniye boyunca **MEM** (BELLEK) düğmesini basılı tutun.

## Sıcaklık birimi

- °C ile °F arasında geçiş yapmak için **DOWN** (AŞAĞI) düğmesine basın.

## Alarm işlevi

Sıcaklık alarmını kapatmak için **ALERT** (ALARM) düğmesine basın. İstenilen kanalın yanında bir ok gösterilene kadar **CH** (KANAL) düğmesine basın. Sonra **ALERT** (ALARM) modu için düğmeyi 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. İstenilen değer sınırını ayarlamak için **UP** (YUKARI) veya **DOWN** (AŞAĞI) basın.

Ayar sırası: iç mekan sıcaklık üst limiti → iç mekan sıcaklık alt limiti → dış mekan sıcaklık üst limiti → dış mekan sıcaklık alt limiti.

Son olarak, ayarları kaydedip çıkmak için **ALERT** (UYARI) düğmesine basın.

Cihazı aynı zamanda TUYA uygulaması aracılığıyla ayarlayabilirsiniz.

## Bir Wi-Fi bağlantısının Yapılandırılması/Kurulması

- Akıllı cihazda etkin bir Bluetooth bağlantısının yanı sıra etkin ve ulaşılabilir bir 2,4 GHz Wi-Fi ağı gereklidir.
- Kullanılacak Wi-Fi ağı için erişim verileri bilinmelidir.
- Wi-Fi işlevi cihaz pilden güç alırken çalışmaz.
- Uygulamada hava durumu bilgileri almak için, hava durumu istasyonu kalıcı bir şekilde bir Wi-Fi ağına bağlanmalıdır. Bunun için bir sabit ev veya ofis erişim noktası kullanılması önerilir. Akıllı telefonunuz ve hava durumu istasyonu aynı erişim noktasına bağlanmalıdır.

1. Apple App Store veya Google Play üzerinden akıllı cihaza "Tuya Smart" uygulamasını veya "Smart Life" uygulamasını indirin ve yükleyin. Kaydolun. Özel bir uygulamanın kullanılabilirliği bölgenize bağlıdır.

Tuya Smart



Apple App Store:

<https://apps.apple.com/mm/app/tuya-smart/id1034649547>



Google Play:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart>



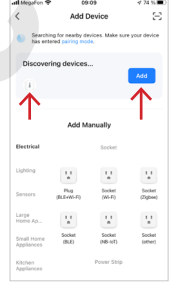
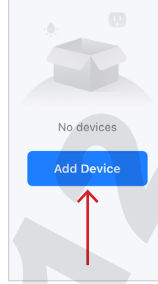
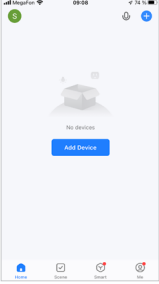


Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/mm/app/smart-life-smart-living/id1115101477>



Google Play:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smartlife>

2. Gösterim konsolunu AC güç kaynağına bağlayın, sensör ile bir bağlantı kurun.

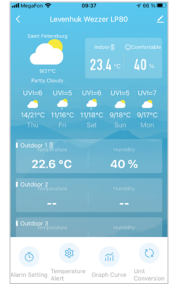
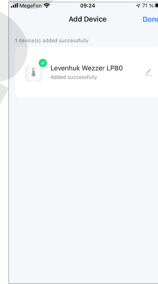
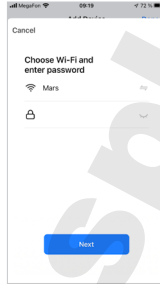
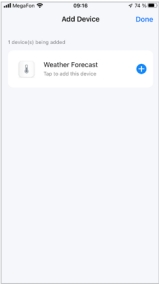


3. "Tuya Smart" veya "Smart Life" uygulamasını başlatın.

4. Gösterim konsolunda, 3 saniye süreyle Snz/Light (Ertele/Işık) düğmesini basılı tutun. Gösterim konsolundaki Wi-Fi simgesinde bir nokta yanıp sönecektir.

5. Uygulamada Add Device (Cihaz Ekle) düğmesine tıklayın.

6. "Termometre" simgesi ekrana geldiğinde, Add (Ekle) düğmesine tıklayın.



7. Bulunan cihazlar listesinden, "Weather Forecast" (veya WT 2022)'yi seçin ve "+" düğmesine tıklayın.

8. İstasyonunuzu erişim noktanıza bağladığınızdan emin olun. Wi-Fi erişim noktası için parolayı girin ve Next (İleri)'ye tıklayın.

9. Hava durumu istasyonu cihazlar listesinden belir. Adını değiştirip sonra Done (Bitti)'ye tıklayabilirsiniz.

10. Gösterim konsolunun ana ekranı açılır.

Uygulamada, şunları yapabilirsiniz:

- Alarmı ayarlayabilir (Alarm Setting);
- Sıcaklık uyarılarını ayarlayabilir (Temperature Alert);
- Sıcaklık grafiğini görüntüleyebilir (Graph Curve);
- Sıcaklık birimini seçebilirsiniz (Unit Conversion)
- ve daha fazlasını yapabilirsiniz.

## Teknik Özellikler

### Gösterim konsolu

Havadaki nem, ölçü birimleri	% (BN)
Çalışma nemi aralığı	%20... 99
Sıcaklık, ölçüm birimleri	°F, °C
Çalışma sıcaklığı aralığı (iç mekan)	0... +50 °C
Saat biçimi	24 saat, 12 saat
Hafta içi ekranı dili	İngilizce
Ekran	renk, LED arka ışıklı
Güç kaynağı	AC/DC adaptörü 5 V 1000 mA (dahil değildir), 3 AAA pil (dahil değildir)
USB kablosu	1,5 m, birlikte verilir
Ebat	200x32x132 mm
Kablosuz sensör	1 adet (dahildir)

## Sensör

Radio sinyali frekansı	433,92 MHz
Radio sinyali yarıçapı	100 m (açık bir alanda)
Çalışma sıcaklığı aralığı (dış mekan)	-40... +70 °C
Güç kaynağı	2 AAA pil (dahil değildir)
Ebat	50x25.2x95 mm

Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

## Bakım ve onarım

- Bu cihazı, bu talimatları okuyamayacak veya tamamen anlayamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınız zaman gerekli önlemleri alın.
- Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin.
- Cihazı ani darbelerle ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun.
- Cihazı tehlikeli asitler ve diğer kimyasallardan, ısıtıcılardan, açık ateşten ve diğer yüksek sıcaklık kaynaklarından uzakta kuru, serin bir yerde saklayın.
- Cihazı yalnızca tamamen kuru bir ortamda çalıştırın ve ıslak veya nemli ellerinizle tutmayın.
- Bu cihaz için yalnızca teknik özelliklere uygun aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın.
- Cihazı, kablolarını ve bağlantılarını kullanım öncesinde olası hasarlar yönünden kontrol edin.
- Hasarlı bir cihazı veya elektrikli parçaları hasar görmüş bir cihazı asla çalıştırmayı deneyin! Hasarlı parçalar derhal bir yetkili servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz veya pilin bir parçası yutulduğu takdirde, hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanabilir.

## Pil güvenliği talimatları

Her zaman kullanım amacına en uygun olan boyut ve türden piller satın alın. Eski ve yeni piller ile farklı türlerden pilleri birbiriyle birlikte kullanmamaya özen göstererek pil setini her zaman tamamen değiştirin. Pilleri takmadan önce pil kontakları ile cihaz kontaklarını temizleyin. Pillerin kutupları (+ ve -) açısından doğru bir biçimde takıldığından emin olun. Uzun süreyle kullanılmayacak ekipmanlardaki pilleri çıkarın. Kullanılmış pilleri derhal çıkarın. Aşırı ısınmaya, sızıntıya veya patlamaya neden olabileceğinden kesinlikle pillerde kısa devreye neden olmayın. Yeniden canlandırılmak için kesinlikle pilleri ısıtmayın. Pilleri sökmeyin. Cihazı kullanım sonrasında kapatın. Yutma, boğulma veya zehirlenme riskini önlemek için pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Kullanılmış pilleri ülkenizin yasalarında belirtildiği şekilde değerlendirin.

## Levenhuk Uluslararası Ömür Boyu Garanti

Tüm Levenhuk teleskopları, mikroskopları, dürbünleri ve diğer optik ürünleri, aksesuarlar hariç olmak üzere, malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı ömür boyu garantilidir. Ömür boyu garanti, piyasadaki ürünün kullanım ömrü boyunca garanti altında olması anlamına gelir. Tüm Levenhuk aksesuarları, perakende satış yoluyla alınmasından sonra 2 yıl boyunca malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı garantilidir. Bu garanti sayesinde, tüm garanti koşulları sağlandığı takdirde, Levenhuk ofisi bulunan herhangi bir ülkede Levenhuk ürününüz için ücretsiz olarak onarım veya değişim yapabilirsiniz.

Ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: [www.levenhuk.eu/warranty](http://www.levenhuk.eu/warranty)

Garanti sorunları ortaya çıkarsa veya ürününüzü kullanırken yardıma ihtiyacınız olursa, yerel Levenhuk şubesi ile iletişime geçin.